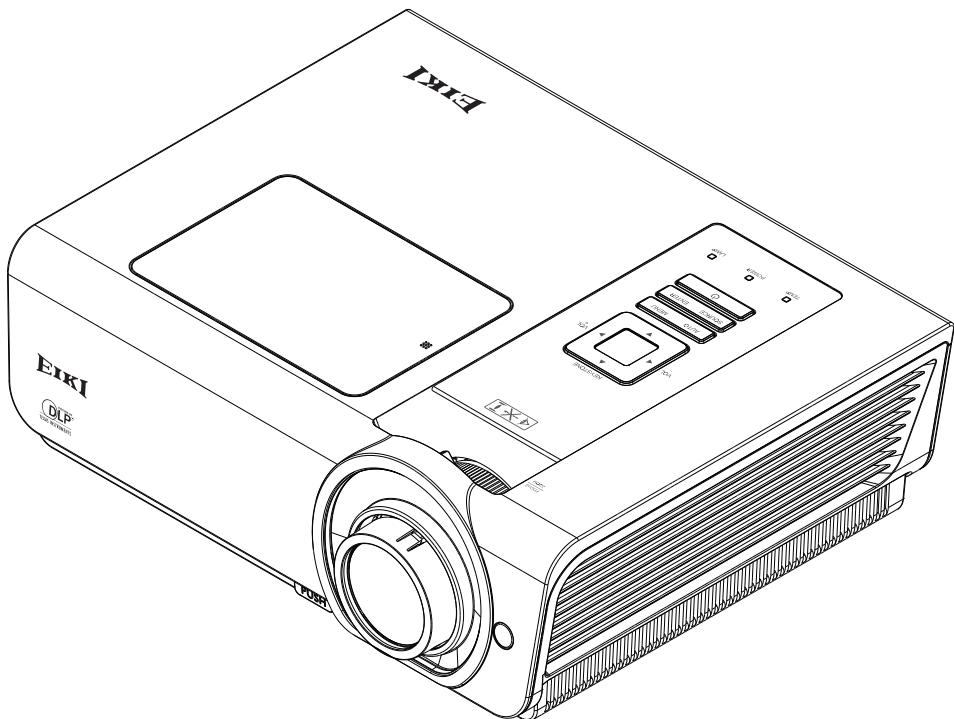


# EIKI

## 用户手册



多媒体投影机

型号 EK-400XA  
EK-401WA  
EK-402UA

## 功能特点和设计

本多媒体投影机在设计上采用了最先进的技术，具有非常好的便携性、耐用性和易用性。本投影机利用高亮度和节能友好系统，10.7亿色调色板，以及数字光处理 (DLP) 技术。

### 紧凑型设计

此投影机采用紧凑型设计，体积小、重量轻。便于携带，可以随时安装使用。

### 简单的电脑系统设置

本投影机备有多扫描系统，可快速适合几乎所有电脑输出信号。可接受最高 UXGA 分辨率。

### 有用的演示功能

- 数字缩放功能允许您在演示过程中聚焦于关键信息。
- 3W 音频输出允许您不使用任何外部音频设备进行演示。

### 灯泡控制

投影灯的亮度可以手动选择（标准或静态节能）。

如果选择了动态节能，则系统会自动按照源输入调整灯泡功率。这可以增强画面对比度和降低功耗，特别则在暗屏幕上。

### 画面功能

画面功能允许您自定义屏幕画面。您可以截取一个屏幕画面图像，将其用于开机显示或演示之间。

### 多语言菜单显示

操作菜单备有 11 种语言：英语、法语、德语、西班牙语、简体中文、繁体中文、意大利语、俄语、韩语、阿拉伯语和哈萨克语。

### 有用的维护功能

灯泡和过滤网维护功能可以更好和正确地维护投影机。

### 安全功能

安全功能有助于确保投影机的安全。使用按键锁定功能，您可以锁定顶部控制或遥控器上除了电源按钮的操作。

### LAN 网络功能

本投影机配备有线 LAN 网络功能。您可以通过网络操作和管理投影机。

详情请参阅第 36-45 页。

### 自动设置功能

此功能可以让您只需按下键盘或遥控器上的自动按钮即可进行自动输入搜索和自动信号调整。

### 调色板功能

在彩色墙面上进行简单投影时，通过从四种预设颜色中选择与墙面颜色相似的颜色，您可以与白色屏幕上投影彩色图像近似的彩色图像。

### 电源管理

电源管理功能可降低功耗和延长灯泡使用寿命。

### Closed Caption

这是屏幕上显示的节目声音或其它信 显示的文字版。您可以打开此功能和切换频道。

#### 注意：

手册中的屏幕菜单和画面可能与实际产品略有差异。

手册内容可能会随时变更，恕不另行通知

## 版权

本出版物（包括所有照片、插图和软件）受国际版权法保护，保留所有权利。未经作者书面许可，不得复制本手册及其中包含的任何资料。

© 版权所有 2015 年

## 免责声明

本文档中的信息如有更改，恕不另行通知。制造商对本手册中的内容不作任何说明或担保，并明确否认对任何特定用途进行暗示的适销性或合理性担保。制造商保留修订本出版物的权利，并有权在未通知任何人有关修订和变更的情况下，对此处内容做不定期更改。

## 商标识别



Kensington 为 ACCO 商标公司的在美国的注册商标，在世界各国具有注册证书和未决申请。



HDMI、HDMI 标识、以及 High-Definition Multimedia Interface 是 HDMI Licensing LLC 在美国和其它国家（地区）的商标或注册商标。

本手册中使用的所有产品名称皆为其各自持有者的财产，并已得到认可。

## 重要安全信息

### **重要说明:**

强烈建议您在使用投影机之前仔细阅读本章。这些安全和使用说明可确保您常年都能安全地使用投影机。请保留此手册，以供将来参考。

## 使用的符号

设备和手册中使用的警告符号用于警告您注意危险情况。

本手册中使用的下列文本框用于提醒您注意重要信息。

### **注意:**

提供有关当前主题的其它信息。

### **重要说明:**

提供不应忽视的其它信息。

### **告诫:**

提醒您注意可能会损坏设备的情况。

### **警告:**

提醒您注意可能会损坏设备、造成危险或引起人身伤害的情况。

整本手册中，部件名和 OSD 菜单中的项目都用粗体表示，如下例所示：

“按遥控器上的**菜单**按钮打开**主菜单**

## 常规安全信息

- 不要打开设备外壳。除投影灯以外，设备中没有用户可以维修的部件。如需维修，请与合格的维修人员联系。
- 请遵照本手册和设备外壳上的所有警告和告诫执行操作。
- 投影灯的亮度极高。为避免伤害眼睛，请不要在投影灯亮时直视镜头。
- 不要将设备置于不平稳的表面、车子或架子上。
- 不要在水边、阳光直射下或暖器旁边使用设备。
- 不要将重物（如书或包）置于设备上。

## 安全说明

在安装和操作投影机之前请仔细阅读本手册。

本投影机提供许多方便的功能。正确的操作能够让您充分利用这些功能并使其保持良好状态。否则，不仅会使投影机的使用寿命缩短，而且也会造成故障、火灾或其它意外。

如果您的投影机工作不正常，请再次阅读本手册，检查操作方法和线缆连接，然后尝试“故障排除”部分中的解决方案。如果问题仍存在，请联系经销商或服务中心。

投影机的灯泡是耗损零件。在操作一段时间后，与新灯泡相比，明亮度会下降和变弱。这是正常的。请严格按照开机和关机中的步骤来打开/关闭投影机，按照维护和清洁投影机的要求来定期维护保养和清洁投影机。否则，内部集聚高温不能散出，这将大大缩短投影机和灯泡的使用寿命，甚至在短时间内造成损坏。

**小心：**



**小心：**

为降低电击危险，请勿卸下护盖（或后盖），除更换灯泡外，内部没有可维护的零件，请将维修保养工作交由专业服务人员。



此符号表示机器内有高压，会造成电击危险。



此符号表示机器的用户手册中有重要的操作和维护说明。

### 针对欧盟用户

下面介绍的符号标志和回收系统适用于欧盟国家，不适用于世界其它地区。

您的产品采用可以回收利用的高质量材料和组件进行设计和制造。

此符号标志表示电器和电子设备、电池和蓄电池在其寿命终结时，应与普通垃圾分开处理。

**注意：**

如果在符号标志下印有化学符号，则此化学符号表示电池或蓄电池包含一定容量的重金属。其标示如下：Hg：汞，Cd：镉，Pb：铅 在欧盟，针对废旧电器和电子设备、电池和蓄电池设有单独的回收系统。请在当地社区的垃圾回收中心正确处理它们。请与我们一道保护我们生存的环境！



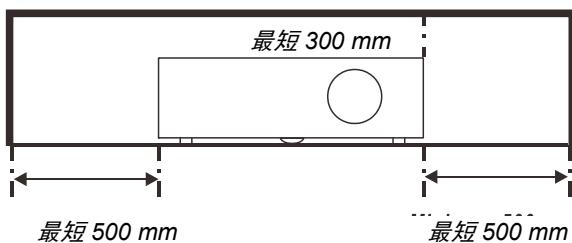
## ⚠ 安全注意事项

### 小心：

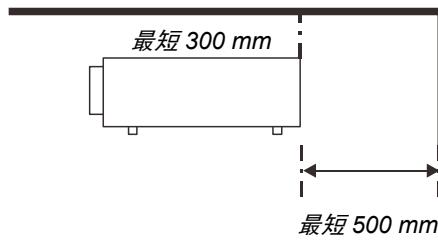
- 必须将投影机接地。
- 请勿使投影机暴露于淋雨或高湿环境，以免造成火灾或电击。

- 本投影机的投影镜头会产生强光。避免盯视镜头，以免损害眼睛。特别要注意，切勿让儿童盯着光束看。
- 将投影机放在合适的位置。以免造成火灾危险。
- 在机壳的顶部、侧面和背后保留适当的空间，以便投影机的通风散热顺畅。下图指示要保持的最小距离。如果将投影机安装在密封的环境（如柜子）中，则必须满足此距离。

侧面和顶部



背面



- 请勿盖住投影机的通风孔。散热不畅会缩短使用寿命，甚至造成危险。
- 如果长时间不使用投影机，请拔下交流电源插头。

### ⚠ 小心

请勿将投影机放在多油烟、潮湿的环境（如厨房）中，以免造成故障或意外。如果投影机接触到油污或化学品，则可能会变形。

阅读本手册并将其妥善保存，以备将来参考。

主电源插头/电器连接器用作断开设备，断开设备应保持随时可以使用。

## 安全指南

在操作产品前，应阅读所有安全和操作说明。

阅读本文的所有说明，并将其保留，以备将来参考。清洁前拔下投影机的交流电源插头。请勿使用液体或气雾清洁剂。

使用蘸湿的布进行清洁。

遵照投影机上标示的所有警告和说明。

为在雷暴期间、无人看管或长时间不使用时更好保护投影机，请拔下墙上的电源插头。这可以防止由于雷电和电力线电涌而造成损坏。

请勿将本机器受到雨淋或近水使用... 例如，在地下室或游泳池附近等...

请勿使用非制造商推荐的附件，以免造成危险。

请勿将本投影机放在不稳定的手推车、台架或桌面上。投影机可能会跌落，从而对儿童或成本造成严重伤害，对投影机造成严重损坏。

只使用制造商推荐的或随投影机销售的手推车或台架。墙上或搁板安装应遵守制造商的说明，并且应使用制造商批准的安装套件。



当机器和小推车在一起进行移动时应特别小心。突然停止、用力过度和表面不平都可能会造成机器和小推车翻倒。

柜子后面和底部的槽孔是用来保持通风的，以确保设备可靠操作和防止过热。

严禁用布或其它材料将这些槽孔盖住，不得将投影机放在床上、沙发、地毯或其它类似表面上而将底部槽孔堵住。严禁将投影机放在散热器附近或上面。

投影机不应采用内置方式安装在柜子（如书柜）内，除非可以提供良好的通风。

切勿将异物从机箱开口置入投影机内，以免碰触高压点或造成零件短路，导致引发失火或人员触电危险。

切勿将任何种类的液体泼洒到投影机上。

请勿将投影机安装在空调设备的通风管道附近。

投影机操作时只能使用产品标签上标示的电源类型。

若不确定可使用的电源类型，请咨询授权经销商或当地电力公司。

不要使墙上电源插座或延长线过载，以免造成起火或电击。切勿将任何物品放在电源线上。请勿将投影机放置在电源线容易被踩踏的地方。

请勿尝试自行维修本投影机，因为打开或移除后盖后，可能会使您暴露于高压电或其它危险之中。所有维修工作皆应由有资质的维修人员处理。

- 在下列情况下，应从墙上拔下投影机的电源插头，并将交由有资质的维修人员进行维修：  
电源线或插头损坏或磨损。

- 液体溅入投影机内。

- 投影机遭到雨淋或进水。

- 按照操作说明进行操作，但投影机工作不正常。只应调整操作说明中介绍的那些控制，因为其它控制调整不当可能会导致损坏，而且经常会需要有资质的专业技术人员去多做许多额外的工作才能将投影机恢复至正常状态。

- 投影机曾经掉落，或机壳已经损坏。
- 投影机性能有明显的改变，表示需要进行维修。

需要更换零件时，务必请维修技术人员确认他/她使用的是，制造商指定的、与原装零件特性相同的更换零件。非授权更换零件可能会造成火灾、电击或人员伤害。

在完成本投影机的维修之后，应请服务技术人员执行安全检查，确认其操作正常。

## 欧盟用户须知

本设备是用来将图像投影到屏幕等上面，不是用作室内环境下的照明。

指令 2009/125/EC。

## 美国用户须知



本产品内部的灯泡含有汞，因此必须根据当地、州或联邦的法律进行回收或废弃处理。

## 通风

机身上的槽孔用于通风目的。为保证产品的可靠操作，防止它过热，请一定不要堵塞这些槽孔。

### 小心

- 热气从排气孔排出。使用或安装投影机时，应注意以下事项。
- 请勿将易燃物或喷剂罐放在投影机附近。热气从通风孔排出。
- 使排气孔与任何物品保持至少 1 米的距离。
- 请勿触摸排气孔的外围部分，特别是螺丝和金属部分。投影机正在使用时这些地区可能温度很高。
- 请勿将任何物品放在投影机上。机壳上放置的物品不仅可能会损坏，而且发热也可能会造成火灾。
- 散热风扇是用来给投影机散热降温。
- 根据投影机内的温度，风扇的转动速度会改变。

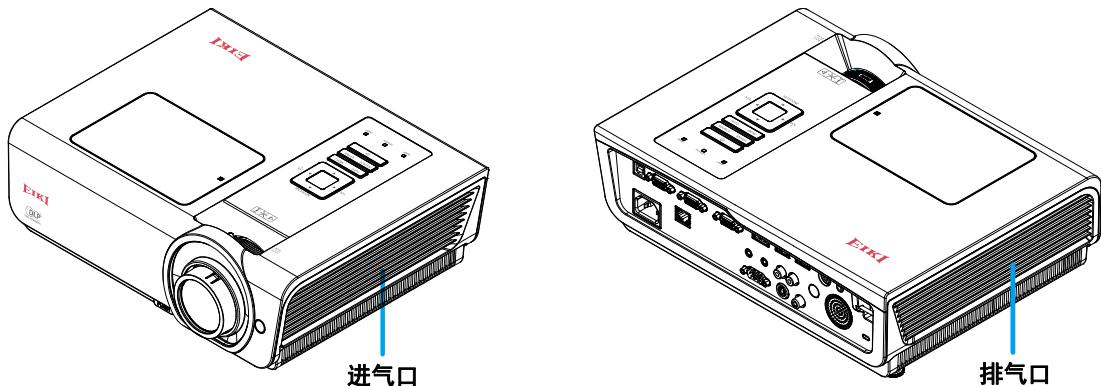
### 小心

#### 含汞

有关安全处理流程的更多信息、意外破裂时采取的措施以及安全处理选项，请访问：

[ec.gc.ca/mercure-mercury/](http://ec.gc.ca/mercure-mercury/)

按照相应的法律处理或回收。



## **搬动投影机**

搬动投影机时，务必注意保护镜头并缩回可调支脚以防止损坏镜头和机壳。

## **正确安装投影机**

请接近水平放置投影机。

务必正确安装投影机。安装不当可能会缩短灯泡使用寿命，甚至造成火灾危险。



请勿使投影机前后滚动的幅度超过 15 度。



请勿使投影机指向上方来投影图像。



请勿使投影机指向下方来投影图像。

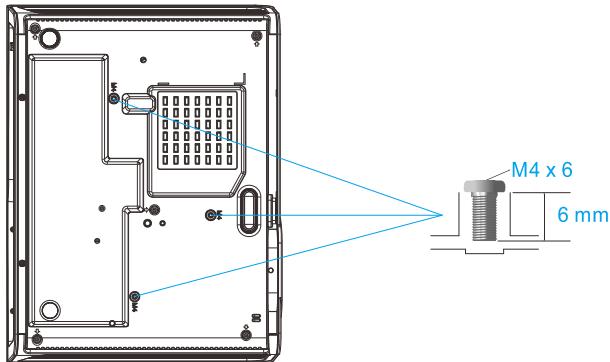


请勿使投影机指向两边来投影图像。



### **吊装投影机时的注意事项**

- 只有有资质的人员有权进行吊装。
- 对由于使用从非授权经销商购买的吊装支架所造成的任何伤害或损坏，我们概不责任，甚至在保修期内。
- 不使用时立即拆下吊装支架。
- 安装时，建议使用可旋转驱动的螺丝刀，不要使用电动或气动型螺丝刀。
- 请阅读支架手册了解详情。
- 支架可能会随时变更，恕不另行通知。



### 搬运或运输投影机时的注意事项

- 请勿跌落投影机或使其颠簸，以免造成损坏或故障。
- 携带投影机时，请使用适合的携带箱。
- 请勿使用不合适的运输箱交由物流公司或其它运输公司运输投影机。这可能会造成投影机损坏。有关通过物流公司或其它运输公司运输投影机的信息，请向您的经销商查询。
- 在充分散热之前，请勿将投影机装入箱内。

## 认证规范

### FCC 声明

注意：经测试，本设备符合 FCC 规则第 15 部分对 B 类数字设备的限制规定。这些限制旨在为居民区安装提供防止有害干扰的合理保护。本设备会产生、使用和辐射无线电频率能量，如果不按照指导说明进行安装和使用，可能会对无线电通讯造成有害干扰。但是，不能保证在特定安装条件下不会产生干扰。如果此设备确实对无线电或电视接收造成有害干扰（可通过关闭然后打开设备电源来确定），希望用户尝试通过下面一项或多项措施来消除干扰：

- 调整接收天线的方向或位置。
- 增大设备和接收器之间的距离。
- 将设备与接收器分别连接到不同电路上的插座。
- 请咨询经销商或有经验的无线电/电视机技术人员以获取帮助。

需要使用屏蔽线才能符合 FCC 规则第 15 章 B 节的 B 类限制。

请勿更改或修改设备，除非说明书中另有规定。如果进行了更改或修改，则可能要求您停止操作本设备。

型号：\_EK-400XA, EK-401WA, EK-402UA

商品名：EIKI

责任方：EIKI International, Inc.

地址：30251 Esperanza Rancho Santa Margarita CA 92688-2132

电话号码：800-242-3454 (949-457-0200)

## 交流电源线要求

随本投影机附带的交流电源线符合所在国的使用要求。

### 美国和加拿大的交流电源线：

在美国和加拿大使用的交流电源线交流电源线获得有 Underwriters Laboratories (UL) 和 Canadian Standard Association (CSA) 的认证。

交流电源线配有接地型交流线插头。这是一项安全功能，用来确保插头可适合电源插座。请勿尝试破坏这项安全功能。如果您无法将插头插入插座，请联系电工。

### 英国的交流电源线：

这条线已配有含保险丝的模制插头，保险丝的值已标示在插头针脚上。如果需要更换保险丝，则必须使用 ASTA 批准、额定值相同的 BS 1362 保险丝，它标示有 。如果保险丝盖可分离，切勿在盖未缺失的情况下使用插头。如果需要更换保险丝盖，请确保它是与插头针脚所示相同颜色（即：红色或橙色）。用户说明书所指示的零件部提供有保险丝盖。

如果附带的插头不适合您的电源插座，则应将其切断并销毁。软线端应准备合适，并配备正确的插头。

#### **警告：**

如果用于带电的电源插座，则带裸软线的插头非常危险。

在电源线中的电线颜色符合以下规范：

绿色和黄色 ..... 接地

蓝色 ..... 零线

棕色 ..... 火线

如果本设备电源线中的电线颜色与插头中用于识别端子的颜色标记不对应，请按照以下步骤进行：

绿色和黄色的线必须连接到插头上标有字母 E、安全接地符号 $\pm$ 或者绿色或绿色和黄色的端子。

蓝色线必须连接到标有字母 N 或黑色的端子。

棕色线必须连接到标有字母 L 或红色端子。

**警告：**

本设备必须接地。

**电源插座应安装在设备旁边，并且应便于插拔电源线。**

## 目录

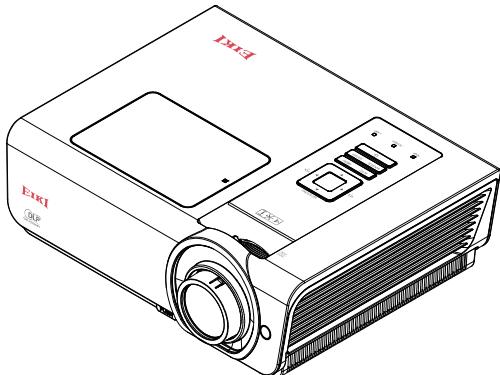
<b>入门</b>	<b>1</b>
产品包装清单	1
投影机部件图	2
<b>侧视图</b>	2
<b>顶视图 - 屏幕显示 (OSD) 按钮和 LED</b>	3
<b>后部视图</b>	4
<b>底部视图</b>	6
遥控器部件	7
遥控器操作范围	9
投影机和遥控器按钮	9
<b>装入遥控器电池</b>	10
<b>设置和操作</b>	<b>11</b>
启动和关闭投影机	11
设置访问密码（安全锁）	13
调节投影机高度	15
调节缩放、焦距和梯形校正	16
调节音量	17
<b>屏幕显示 (OSD) 菜单设置</b>	<b>18</b>
OSD MENU（菜单）控件	18
<b>浏览 OSD</b>	18
设置 OSD 语言	19
OSD 菜单概览	20
图像菜单	23
<b>电脑菜单</b>	24
<b>高级功能</b>	25
<b>色彩管理器</b>	26
设置 1 菜单	27
<b>音频</b>	28
<b>高级 1 功能</b>	29
<b>高级 2 功能</b>	31
设置 2 菜单	32
<b>状态</b>	33
<b>高级 1 功能</b>	34
<b>高级 2 功能</b>	46
<b>维护与安全</b>	<b>48</b>
更换投影灯	48
<b>重新设置投影灯</b>	50
清洁投影机	51
<b>清洁镜头</b>	51
<b>清洁机身</b>	51
使用 KENSINGTON® 锁&使用安全栓	52
<b>使用 Kensington® 锁</b>	52
<b>使用安全栓</b>	52
<b>故障排除</b>	<b>53</b>
常见问题和解决方案	53
有关故障排除的提示	53
LED 错误消息	54

图像问题 .....	54
投影灯问题 .....	55
遥控器问题 .....	55
音频问题 .....	56
对投影机进行维修 .....	56
HDMI 常见问题解答 .....	57
<b>规格 .....</b>	<b>58</b>
规格 .....	58
投影距离及投影大小 .....	59
<b>投影距离及投影大小表 .....</b>	<b>59</b>
时钟模式表 .....	61
投影机尺寸 .....	63
<b>法规 .....</b>	<b>64</b>
FCC 警告 .....	64
加拿大 .....	64
安全认证 .....	64
废弃电器电子产品回收处理管理条例 (CHINA WEEE) .....	65
废电池 .....	65
产品中有毒有害物质或元素的名称及含量列表 .....	65

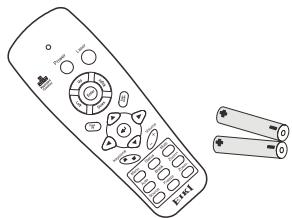
# 入门

## 产品包装清单

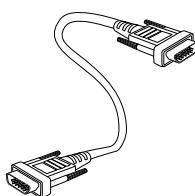
小心地打开投影机的包装，检查是否包含以下各项目：



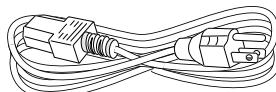
DLP 投影机和镜头盖



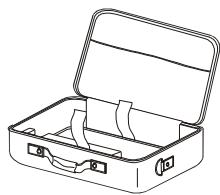
遥控器(\*1)  
(带两节 AAA 电池)



RGB 线



电源线



便携包



CD-ROM  
(本使用手册)



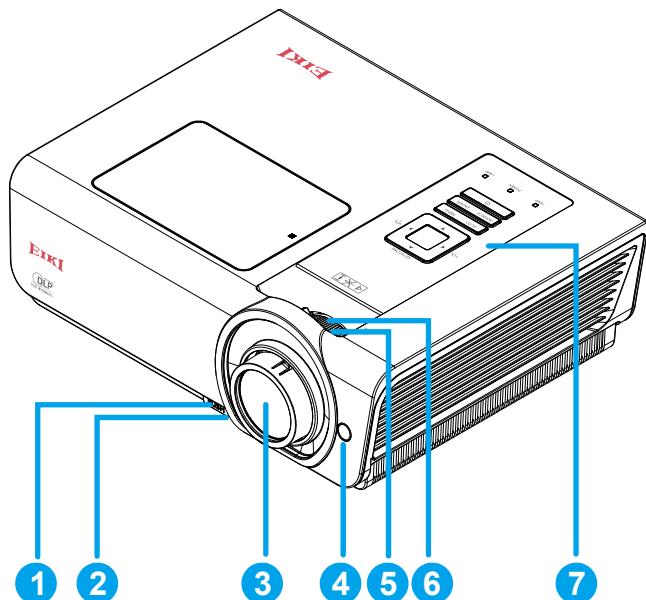
快速入门指南

若发现缺少物品、有损坏现象或设备不工作，请立即与经销商联系。建议你保留原包装材料以便在保修时使用。

### 告诫：

- 避免在多尘的环境中使用投影机。
- 安装LENS CAP 时，请确保LENS 没有凸起。

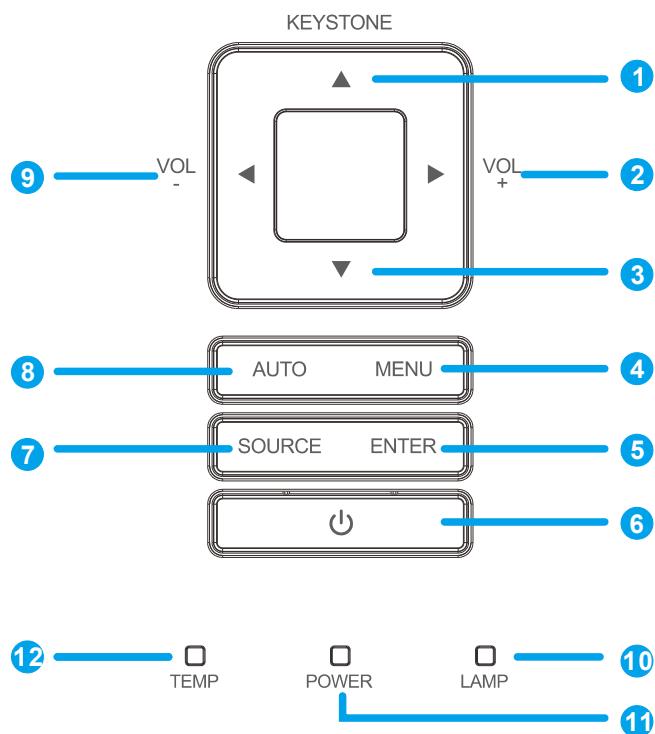
## 投影机部件图

侧视图

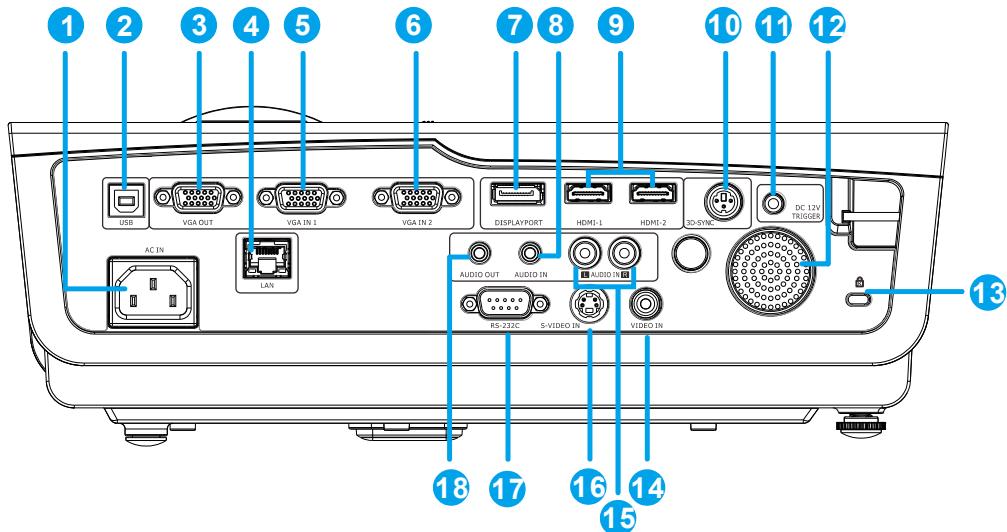
项目	标签	说明	参考页
1.	高度调节器按钮	按下释放高度调节器	15
2.	高度调节器	调节投影机高度	
3.	镜头	使用前取下镜头盖	
4.	IR 接收器	接收从遥控器发出的 IR 信号	7
5.	聚焦环	聚焦投影的图像	16
6.	变焦环	放大投影的图像	
7.	功能键	参见顶部概览—屏幕显示 (OSD) 按钮和 LED	3

**重要说明:**

投影机的通风口可以保证良好的通风环境，使投影机灯泡保持较低的温度。不要堵住任何通风口。

顶视图 – 屏幕显示 (OSD) 按钮和 LED

项目	标签	说明		参考页
1.	▲ (向上指针) / 梯形校正+	查看并更改 OSD 设置 快速菜单 – 梯形校正		18
2.	► (向右指针) / 音量+	查看并更改 OSD 设置 快速菜单 – 音量		
3.	▼ (向下指针) / 梯形校正-	查看并更改 OSD 设置 快速菜单 – 梯形校正		
4.	MENU (菜单)	打开和退出 OSD 按钮		
5.	ENTER (确定)	进入或确认突出显示 OSD 菜单项目		
6.	POWER (电源按钮)	打开或关闭投影机电源		11
7.	SOURCE (信号源)	进入信号源菜单		
8.	AUTO (自动)	优化图像大小、位置和分辨率		
9.	◀ (向左指针) / 音量-	查看并更改 OSD 设置 快速菜单 – 音量		18
10.	温度 LED	闪烁	错误代码	54
11.	电源 LED	蓝色	灯泡就绪, 启动, 散热	
12.		闪烁	错误代码	
12.	灯泡 LED	闪烁	温度过高	

后部视图

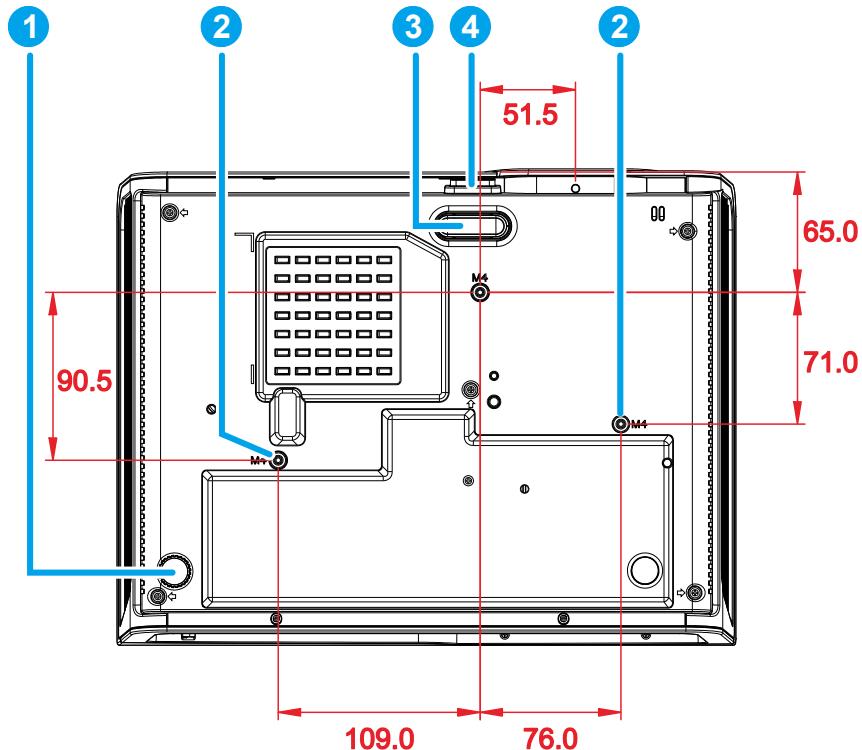
项目	标签	说明	参考页
1.	交流输入	连接电源线	11
2.	USB (USB)	连接来自计算机的 USB 线	
3.	VGA 输出	将 RGB 线连接到显示器 (环通仅适用于 VGA 输入-1)	
4.	LAN	连接以太网线	
5.	VGA 输入 1	连接来自计算机或分量设备的 RGB 线	
6.	VGA 输入 2	连接来自计算机或分量设备的 RGB 线	
7.	DP	将 DISPLAYPORT 线连接到 DISPLAYPORT 设备	
8.	音频输入	连接来自音频设备的音频线	
9.	HDMI 1 / 2	连接来自 HDMI 设备的 HDMI 线	
10.	3D 同步	连接 3D 红外线眼镜发射器 (注意: 仅适用于特定红外线眼镜)	
11.	直流 12V 触发器	若通过商用线缆连接到屏幕, 当投影机开机时, 屏幕自动展开。当投影机关机时, 屏幕收回(参见下面的注意事项)。	
12.	扬声器	输出声音	
13.	Kensington 锁	通过 Kensington® 锁系统连接到固定物品	52
14.	视频输入	连接来自视频设备的 复合视频线	
15.	音频输入 (左和右)	连接来自音频设备 的音频线	
16.	S-VIDEO 输入	连接来自视频设备的 S-Video 线	
17.	RS-232C	连接遥控器的 RS-232 串行端口线	
18.	音频输出	将音频线连接到扩音器	

**注意：**

- 为使用此功能，必须在打开/关闭投影机前插入接头。
- 屏幕控制器由屏幕制造商提供并负责支持。
- 请勿将此插孔用于其他目的。

**警告：**

作为一项安全预防措施，在连接线缆之前，断开投影机和所连接设备的所有电源。

底部视图

项目	标签	说明	参考页
1.	倾斜调节器	旋转调节杆调节角度位置。	15
2.	天花板吊顶安装支撑孔	请与经销商联系以获取在天花板上安装投影机的有关信息。	
3.	高度调节器	按下调节器按钮时调节器会下降。	
4.	高度调节器按钮	按下释放调节器。	15

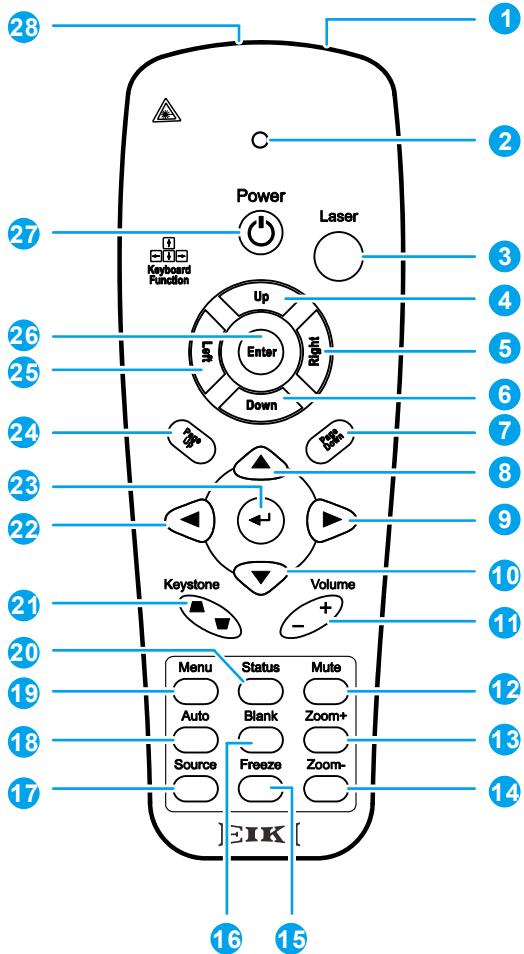
**注意：**

安装时，请确保使用符合规格的吊装套件。

对于吊顶安装，请使用合格的安装五金件和 M4 螺丝，螺丝最大深度为 6 mm (0.23 英寸)。

吊装套件结构必须有适当形状和强度。吊装套件承重能力必须高于所安装设备的重量，作为附加安全措施必须能承受三倍设备重量达 60 秒。

## 遥控器部件



### 重要说明:

- 避免在明亮的荧光灯打开时使用投影机。某些高频荧光灯可能会干扰遥控器操作。
- 确定遥控器和投影机之间没有障碍物。如果遥控器和投影机之间有障碍物，遥控信号可能会被某些如投影机屏幕之类的反射表面弹回。
- 投影机上的按钮和键与遥控器上的相对应按钮具有同样的功能。本用户手册描述的功能是基于遥控器的。

### 注意:

除了依据 2007 年 6 月 24 日激光公告第 50 号的偏差外，其余皆符合 FDA 激光产品效能标准。

项目	标签	说明	参考页
1.	红外线发射器	将信号发射到投影机	
2.	LED 状态	使用遥控时点亮	
3.	激光	按下可操作屏幕指针	
4.	向上	通过 USB 连接到 PC 时用作向上箭头	
5.	向右	通过 USB 连接到 PC 时用作向右箭头	
6.	向下	通过 USB 连接到 PC 时用作向下箭头	
7.	向下翻页	通过 USB 连接到 PC 时向下翻页	
8.	向上光标	在 OSD 中切换和更改设置	18
9.	向右光标		
10.	向下光标		
11.	音量+/-	调整音量	17
12.	静音	使内置扬声器静音	
13.	缩放+	放大	
14.	缩放-	缩小	
15.	冻结	冻结/取消冻结屏幕画面	
16.	空屏	使屏幕空白	
17.	信号源	检测输入设备	
18.	自动	自动调整相位、跟踪、大小及位置	
19.	菜单	打开或退出 OSD	18
20.	状态	打开 OSD 状态菜单（只在检测到输入设备时此菜单显示）	33
21.	上部/下部 梯形校正	校正图像梯形（上部/下部更宽）效果	16
22.	向左光标	在 OSD 中切换和更改设置	18
23.	确定	在 OSD 中更改设置	
24.	向上翻页	通过 USB 连接到 PC 时向上翻页	
25.	向左	通过 USB 连接到 PC 时用作向左箭头	
26.	确定	通过 USB 连接到 PC 时用作确定键	
27.	电源	打开或关闭投影机电源	11
28.	激光	用作屏幕指针。不要指向眼睛。	



小心：

使用本文档指定以外步骤的控制、调整或性能可能会造成危险的激光辐射。

## 遥控器操作范围

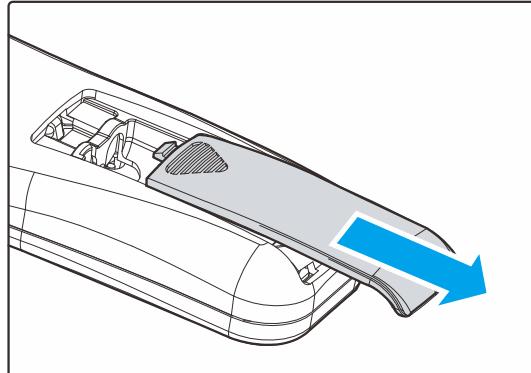
此遥控器使用红外传输控制投影机。无需将其直接对准投影机。只要不将遥控器垂直对着投影机的侧面或后面，遥控器即可在 7 米（23 英尺）的范围内正常工作，并且与投影机上下可各成 15 度角。如果投影机对遥控器的操作没有反应，则请靠近一点。

## 投影机和遥控器按钮

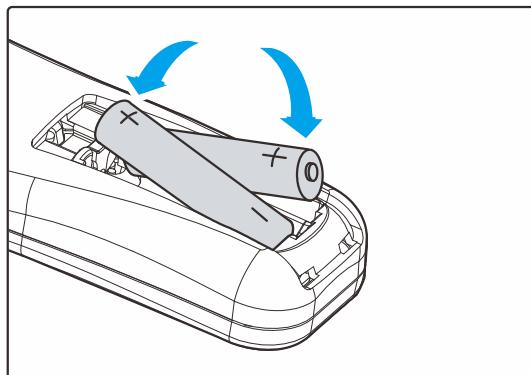
可使用遥控器或投影机顶部的按钮对投影机进行操作。使用遥控器可执行投影机的所有操作，而使用投影机上的按钮只能执行部分操作。下图显示了遥控器和投影机上的相应按钮。

## 装入遥控器电池

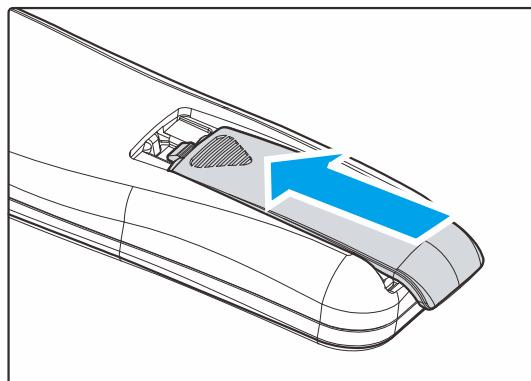
- 按箭头所示方向滑动并打开电池仓盖。



- 按图示电池极性放入提供的电池。



- 重新合上盖子。



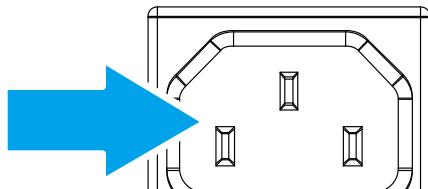
### 告诫：

- 只使用 AAA 电池（推荐碱性电池）。
- 根据当地法律法规处理废旧电池。
- 长期不使用投影机时，请取出电池。

## 设置和操作

### 启动和关闭投影机

- 将电源线一端连接到投影机，另一端连接到墙上的插座。  
投影机上的  电源 LED 亮起。



- 启动已连接的设备。
- 确保电源指示灯不闪烁。然后按  电源按钮开启投影机。

此时会显示投影机开机画面并检测到连接的设备。

如果启用了安全锁，请参看第 13 页的“设置访问密码（安全锁）”。



- 如果连接了多个输入设备，按 **信号源** 按钮和使用 **▲▼** 在设备之间进行滚动。  
(通过 RGB 到分量适配器支持分量。)



- HDMI 1 / HDMI 2: 高清多媒体接口 1 / 2
- DP: 显示器端口
- VGA 1 / VGA 2: 模拟 RGB 1 / 2
- S-Video: 超级视频 (Y/C 分离)
- 复合视频信号: 传统复合讯号

5. 出现“关闭电源？/再次按电源开关”信息时，按电源开关，即可关闭投影机。



**告诫：**

1. 启动投影机之前，务必取下镜头盖。
2. 在所有风扇停止表明投影机已散热完毕之前，切勿拔掉电源线。

## 设置访问密码（安全锁）

你可以利用这四个（箭头）按钮设置密码，以防止未经授权使用投影机。启用密码后，当你打开投影机电源后必须输入密码。（参看第 18 页的“浏览 OSD”和第 19 页的“设置 OSD 语言”，获取使用 OSD 菜单的帮助。）

### 重要说明：

请记住密码。没有密码，你将不能使用投影机。如果你把密码丢了，请联系你的销售商以了解清除密码的相关信息。

- 按 Menu (菜单) 按钮打开 OSD 菜单。



- 按光标 <▶> 按钮移到设置 1 菜单，按光标 ▲▼ 按钮选择高级 1。



- 按 <▶> (Enter) / ▶ 进入高级 1 子菜单。按光标 ▲▼ 按钮选择安全锁。

- 按光标 <▶> 按钮进入并启用或禁用安全锁功能。  
自动出现密码对话框。



- 5.** 你可使用键盘或者 IR 遥控器上的指针按钮 **▲▼◀▶** 进行密码输入。你可以使用包括按 5 次同样箭头的组合方法进行设置，但不能少于 5 个箭头。

以任何顺序按光标键设置密码。按 **Menu**（菜单）按钮退出对话框。



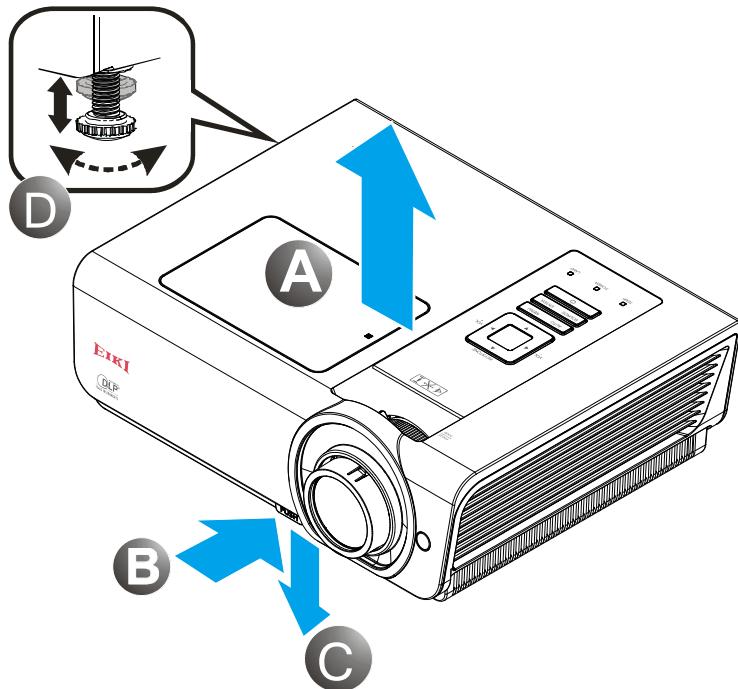
- 6.** 安全锁启用的情况下，如果用户按开机键，则出现密码确认菜单。  
按第 5 步设置的顺序输入密码。如果忘记密码，请与服务中心联系。  
服务中心将验证所有人并帮助重置密码。



## 调节投影机高度

在安装投影机时注意下列事项：

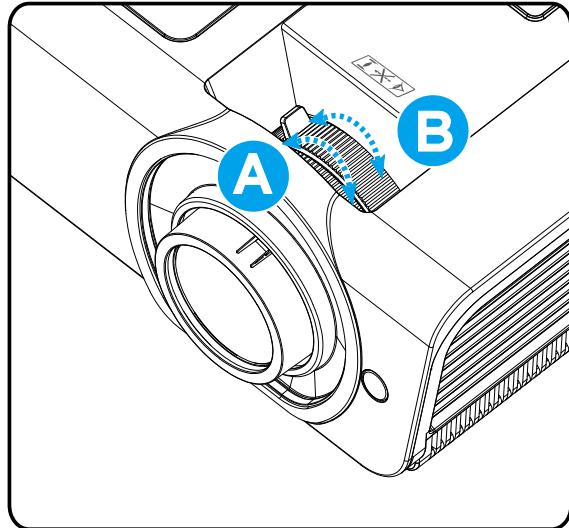
- 投影机桌或台应当水平且稳定。
- 投影机的位置与屏幕垂直。
- 在调整投影角度之前，取下后部调节脚上的后部支脚架。
- 确保线缆位置安全，以免自己被线缆绊倒。



- 1.** 要提升投影机的高度，请抬起投影机 **[A]**，并按下高度调节器按钮 **[B]**。  
高度调节器的位置下降 **[C]**。
- 2.** 要降低投影机的高度，请按高度调节器按钮，并向下压投影机的顶部。
- 3.** 要调节图像角度，左右旋转倾斜调节器 **[D]** 直到出现所需要的角度。

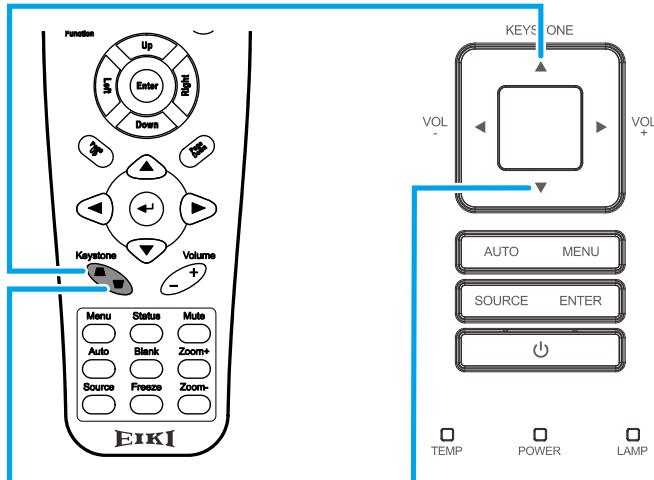
## 调节缩放、焦距和梯形校正

1. 使用图像-缩放控制（在投影机上）调整投影图像和屏幕尺寸 **B**。

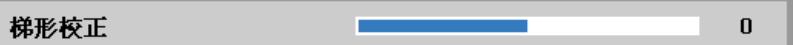


2. 使用图像-聚焦控件（仅在投影机上有）使投影图像更加清晰 **A**。

3. 使用梯形校正按钮（在投影机或遥控器上）校正图像梯形失真（上部宽或下部宽）。

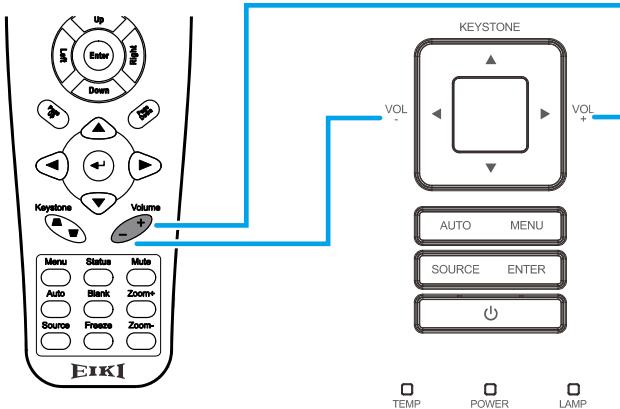


4. 屏幕上出现梯形校正控件。



## 调节音量

- 1.** 在遥控器上按 Volume  
(音量) +/-。  
音量控件出现在屏幕上。



- 2.** 按键盘上的向左或向右光标按钮可调整音量 +/-。



- 3.** 按静音按钮关闭声音。  
(仅遥控器提供此功能)。



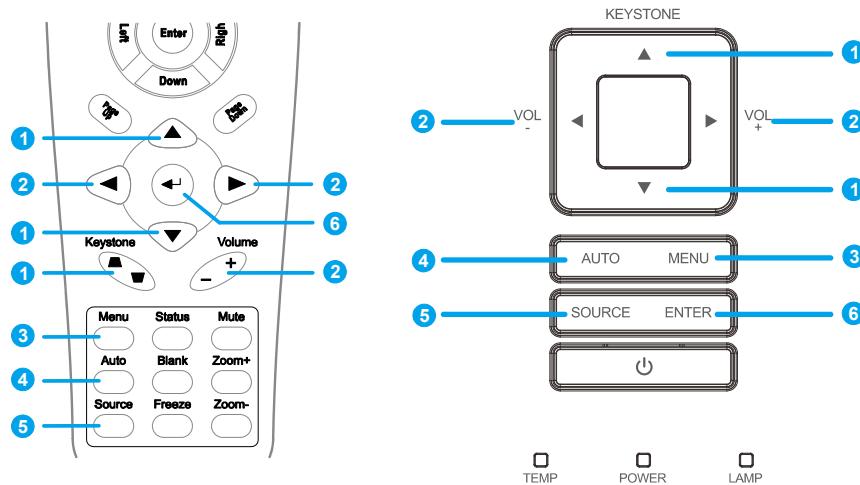
## 屏幕显示 (OSD) 菜单设置

### OSD Menu (菜单) 控件

投影机具有 OSD，可让您调整图像和更改各种设置。

#### 浏览 OSD

您可以使用遥控器光标按钮或投影机键盘来切换和更改 OSD。



1. 要打开 OSD，请按 **Menu (菜单)** 按钮。
2. 共有三个菜单。按指针按钮 **◀▶** 可在菜单间移动。
3. 按指针按钮 **▲▼** 可在一个 **Menu (菜单)** 内上下移动。
4. 按 **◀▶** 可更改设置值。
5. 按 **Menu (菜单)** 关闭 OSD 或离开子菜单。



#### 注意:

由于视频源的不同，并非所有 OSD 都可用。例如：在**电脑**菜单中的**水平/垂直位置**项仅可在与 PC 连接时修改。不可用于进入更改设置的项目显示为灰色。

## 设置 OSD 语言

继续前根据偏好设置 OSD 语言。

- 按 **Menu (菜单)** 按钮。按光标 **◀▶** 按钮切换到**设置 1**。按光标 **▲▼** 按钮移到**高级 1** 菜单。



- 按 **◀ (Enter) / ▶** 进入**高级 1** 子菜单。重复按光标 **▲▼** 按钮，直至选择了所需的语言。



- 按指针按钮，突出显示想要的语言。
- 按四下 **Menu (菜单)** 按钮关闭 OSD。

## OSD 菜单概览

根据以下图示可以迅速找到设置并确定设置的范围。

主菜单	子菜单		设置
图像	显示模式		标准、演示、明亮、游戏、电影、电视、sRGB、黑板、用户
	亮度		0~100
	对比度		0~100
电脑	水平位置		-5~5 (取决于自动锁)
	垂直位置		-5~5 (取决于自动锁)
	频率		0~31
	轨迹		-5~5
自动成像			
高级	极致色彩		0~10
	清晰度		0~31
	伽玛		1.8, 2.0, 2.2, 2.4, 黑白、线性
	色温		暖色、标准色、冷色
	视频 AGC		关、开
	颜色饱和度		0~100
	色调		0~100
色彩管理器	红色	色调、颜色饱和度和增益	0~100
	绿色	色调、颜色饱和度和增益	0~100
	蓝色	色调、颜色饱和度和增益	0~100
	青绿色	色调、颜色饱和度和增益	0~100
	洋红色	色调、颜色饱和度和增益	0~100
	黄色	色调、颜色饱和度和增益	0~100
	白色	红色、绿色、蓝色	0~100

主菜单	子菜单	设置
设置 1	信号源	基准输入源选择(IR / 键盘)
	投影方式	正常、原像、吊顶、原像+吊顶
	宽高比	全屏, 4:3, 16:9, Letter Box, Native, 2.35:1
	梯形校正	-40~40
	数字缩放	-10~10
	音频	音量 0~10 静音 关、开
高级 1	语言	English, Français, Deutsch, Español, 简体中文, 繁體中文, Italiano, Русский, 한국어, العربية, Ағылшын
	安全锁	关、开
	屏幕背景	空屏、红色、绿色、蓝色、白色
	开机标识	标准、关、用户
	Closed Captioning	关、开
	按键锁定	关、开
	3D 设置	3D 关、DLP-Link、IR 3D 同步倒置 关、开 3D 格式 帧顺序、上下、并排、帧封装 (仅限 3D 帧封装 HDMI 源)
	屏幕捕捉	
高级 2	测试图案	无、网格、白色、红色、绿色、蓝色、黑色
	图像水平移位	-50~50
	图像垂直移位	-50~50

主菜单	子菜单	设置
设置 2	自动输入源 无信号关机 自动开机 投影灯模式 全部重置	关、开 0~180 关、开 节能、标准、动态节能
	状态 输入来源 视频信息 投影灯时数（节能、标准、动态节能） 系列号 软件版本	
高级 1	菜单位置 透明菜单 低功率模式 风扇速度 灯泡时数重置 投影机 ID	居中、下、上、左、右 0%, 25%, 50%, 75%, 100% 关、开、网上开机 正常、高 0~98
	网络 网络状态 DHCP IP 地址 子网掩码 网关 DNS 应用	连接、断开 开、关 0~255, 0~255, 0~255, 0~255 0~255, 0~255, 0~255, 0~255 0~255, 0~255, 0~255, 0~255 0~255, 0~255, 0~255, 0~255 确定/取消
高级 2	睡眠定时 源滤波器 墙面颜色	0~600 HDMI1 HDMI2 DisplayPort VGA1 VGA2 S-Video 复合视频信号 关、淡黄色、粉色、淡绿色、蓝色、黑板

## 图像菜单

### 注意!

修改后所有这些显示模式参数将保存到用户模式。

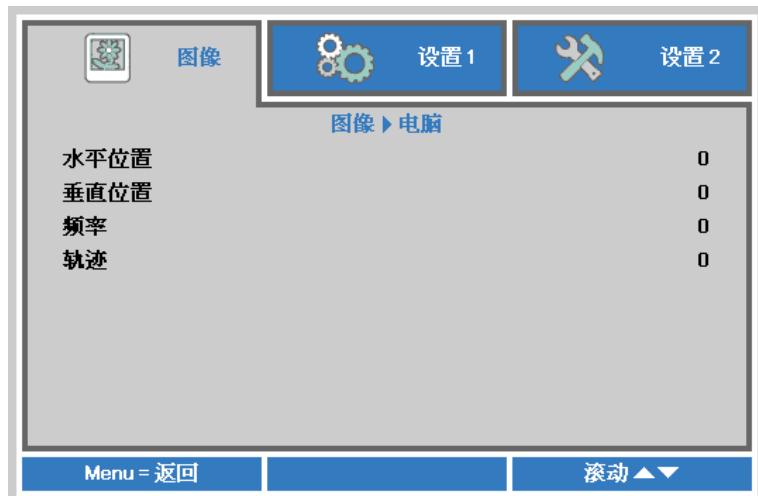
按 Menu (菜单) 按钮打开 OSD 菜单。按 **◀▶** 指针按钮移动到图像菜单。按 **▲▼** 指针按钮，在图像菜单中上下移动。按 **◀▶** 进入和更改设置值。



项目	说明
显示模式	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和设置显示模式。
亮度	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整显示亮度。
对比度	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整显示对比度。
电脑	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 进入电脑菜单。参见第 24 页的 <b>电脑菜单</b> 。
自动成像	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 自动调整相位、轨迹、尺寸和位置。
高级	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 进入高级菜单。参阅第 25 页的 <b>高级功能</b> 。
色彩管理器	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 进入色彩管理器菜单。参见第 26 页了解 <b>色彩管理器</b> 的详细信息。

## 电脑菜单

按 **Menu (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按 **◀▶** 移到图像菜单。按 **▲▼** 移到电脑菜单，然后按 **Enter** 或 **▶**。按 **▲▼** 在电脑菜单中向上和向下移动。



项目	说明
水平位置	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和向左或向右调整显示位置。
垂直位置	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和向上或向下调整显示位置。
频率	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整 A/D 采样时钟。
轨迹	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整 A/D 采样点。

## 高级功能

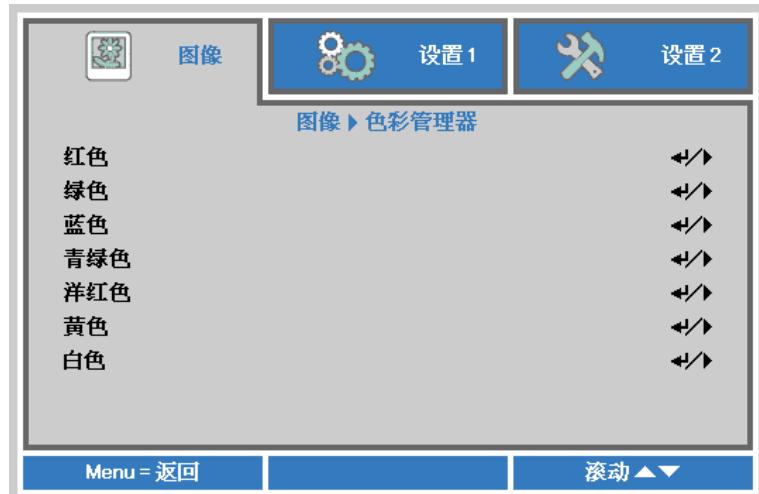
按 **Menu (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按 **◀▶** 移动到图像菜单。按 **▼▲** 移动到高级菜单，然后按 **Enter** 或 **▶**。按 **▼▲** 在高级菜单中上下移动。



项目	说明
极致色彩	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整极致色彩值。
清晰度	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整显示清晰度。
伽码	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整显示的伽玛校准。
色温	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整色温。
视频 AGC	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用视频源的自动增益控制。
颜色饱和度	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整视频饱和度。
色调	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整视频色调。

## 色彩管理器

按 **Menu (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按 **◀▶** 移到图像菜单。按 **▼▲** 移到色彩管理器菜单，然后按 **Enter** 或 **▶**。按 **▼▲** 在色彩管理器菜单中向上和向下移动。



项目	说明
红色	选择输入红色颜色管理器。 按 <b>◀▶</b> 按钮调节色调、颜色饱和度和增益。
绿色	选择输入绿色颜色管理器。 按 <b>◀▶</b> 按钮调节色调、颜色饱和度和增益。
蓝色	选择输入蓝色颜色管理器。 按 <b>◀▶</b> 按钮调节色调、颜色饱和度和增益。
青绿色	选择输入青绿色颜色管理器。 按 <b>◀▶</b> 按钮调节色调、颜色饱和度和增益。
洋红色	选择输入洋红色颜色管理器。 按 <b>◀▶</b> 按钮调节色调、颜色饱和度和增益。
黄色	选择输入黄色颜色管理器。 按 <b>◀▶</b> 按钮调节色调、颜色饱和度和增益。
白色	选择输入白色颜色管理器。 按 <b>◀▶</b> 按钮调节红色、绿色和蓝色。

## 设置 1 菜单

按 Menu (菜单) 按钮打开 OSD 菜单。按光标 **◀▶** 按钮移到设置 1 菜单。按光标 **▲▼** 按钮在设置 1 菜单中向上和向下移动。按 **◀▶** 进入和更改设置值。



项目	说明
信号源	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入信号源菜单。选择输入源 (IR / 键盘)。
投影方式	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择四种投影方法：
宽高比	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整视频宽高比。
梯形校正	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整显示梯形校正。
数字缩放	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整数字变焦菜单。
音频	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 进入音频菜单。参见第 28 页的音频。
高级 1	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 进入高级 1 菜单。参见第 29 页的高级 1 功能。
高级 2	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 进入高级 2 菜单。参见第 31 页的高级 2 功能。

## 音频

按 **Menu (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按 **◀▶** 移到**设置 1** 菜单。按 **▼▲** 移到音频菜单，然后按 **Enter** 或 **▶**。按 **▼▲** 在音频菜单中向上和向下移动。



项目	说明
音量	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和调整音量。
静音	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和打开或关闭扬声器。

## 高级 1 功能

按 **Menu (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按 **◀▶** 移到**设置 1** 菜单。按 **▲▼** 移到**高级 1** 菜单，然后按 **Enter** 或 **▶**。按 **▲▼** 在**高级 1** 菜单中向上和向下移动。按 **◀▶** 进入和更改设置值。



项目	说明
语言	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择不同的本地化菜单。
安全锁	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入并启用或禁用安全锁功能。
屏幕背景	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择不同的屏幕背景颜色。
开机标识	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择开机画面开关。
Closed Captioning	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用 Closed Captioning
按键锁定	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用可以在键盘上使用的按键。 注：按住键盘上的光标 <b>▼</b> 按钮 5 秒钟以解锁键盘
3D 设置	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 进入 3D 菜单。参见第 30 页了解 3D 设置的详细信息。
屏幕捕捉	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 捕捉屏幕，然后请等候保存图片。下次开机时图片将自动显示。

**注意：**

要使用 3D 功能，须先在 DVD 设备 3D 光盘菜单下的 3D 设置中启用“播放影片”。

## 3D 设置



项目	说明
3D	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择不同的 3D 模式。
3D 同步倒置	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用 3D 同步倒置。
3D 格式	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用不同的 3D 格式。

**注意:**

- 如果没有适当的 3D 信源，3D OSD 菜单项呈灰色。这是默认设置。
- 当投影机连接到适当的 3D 信源时，启动 3D OSD 菜单项进行选择。
- 使用 3D 眼镜观看 3D 图像。
- 您需要 3D DVD 或 3D 媒体播放器播放 3D 内容。
- 您需要启动 3D 信源(有些 3D DVD 内容可能具有 3D 显示选择特性)。
- 您需要 DLP Link 3D 或 IR 3D 快门眼镜。使用 IR 3D 快门眼镜时，您需要在计算机上安装一个驱动器并连接一个 USB 发射器。
- OSD 的 3D 模式需要与眼镜的型号相匹配(DLP LINK 或 IR 3D)。
- 接通眼镜电源。眼镜通常具有电源开关。  
每个型号的眼镜都有自己的配置说明书。请遵守提供眼镜时随附的配置说明书，完成设置过程。
- 当您开机->关机->开机时，3D 设置会变成默认值。

**注:**

由于不同类型的玻璃透镜 (DLP LINK 或 IR 快门玻璃透镜) 均具有各自的设置说明，因此，请遵照该指南完成安装过程。

## 高级 2 功能

按 Menu (菜单) 按钮打开 OSD 菜单。按 **◀▶** 移到设置 1 菜单。按 **▲▼** 移到高级 2 菜单，然后按 **Enter** 或 **▶**。按 **▲▼** 在高级 2 菜单中向上和向下移动。按 **◀▶** 进入和更改设置值。



项目	说明
测试图案	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择内部测试图案。
图像水平移位	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择图像水平移位。
图像垂直移位	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择图像垂直移位。

## 设置 2 菜单

按 Menu (菜单) 按钮打开 OSD 菜单。按光标 **◀▶** 按钮移到设置 2 菜单。按光标 **▲▼** 按钮在设置 2 菜单中向上和向下移动。



项目	说明
自动输入源	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用自动输入源功能。
无信号关机 (分钟)	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用没有信号时的投影机自动关闭。
自动开机	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用来电时的自动开机。
投影灯模式	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择高亮度或低亮度的灯泡模式以延长灯泡使用寿命。 <b>注意:</b> ImageCare™ 动态 ECO 备注 1. 在投影机开机不到一分钟时不得关闭 2. 为保护灯泡，在收到关闭命令时，灯泡模式被强制重置为“标准”，并且系统将在 10 秒后自动关闭
全部重置	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 将所有设置恢复至出厂默认值
状态	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 进入状态菜单。参见第 33 页了解 状态 的详细信息。
高级 1	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 进入高级 1 菜单。参见第 34 页的 高级 1 功能。
高级 2	按 <b>◀ (Enter) / ▶</b> 进入高级 2 菜单。参见第 46 页的 高级 2 功能。

**注:**

“动态节能”: 按 **BLANK** (空屏) 按钮，灯泡亮度会自动下降到 30%。

## 状态

按光标 ▲▼ 按钮在**设置 2** 菜单中向上和向下移动。选择**状态**菜单，然后按**Enter** 或 ► 进入。



项目	说明
输入来源	显示激活的输入源。
视频信息	显示 RGB 源的分辨率/视频信息和视频源的颜色标准。
投影灯时数 (节能、标准、动态节能)	显示投影灯时数信息。（节能、标准、动态节能）
系列号	显示产品的序列号。
软件版本	显示系统软件版本。

## 高级 1 功能

按 **Menu (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按 **◀▶** 移到 **设置 2** 菜单。按 **▲▼** 移到 **高级 1** 菜单，然后按 **Enter** 或 **▶**。按 **▲▼** 在 **高级 1** 菜单中向上和向下移动。按 **◀▶** 进入和更改设置值。



项目	说明
菜单位置	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择不同的 OSD 位置。
透明菜单	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和选择 OSD 背景透明度。
低功率模式	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和打开或关闭低功率模式或 Lan 开机。
风扇速度	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入并在普通和高速风扇速度之间切换。 <b>注意：</b> 我们建议在高温、高湿或高海拔地区(高于 1500m/4921 英尺)选择高速。
灯泡时数重置	更换灯泡后，应将此项目复位。参见第 35 页了解 <b>灯泡时数重置</b> 的详细信息。
投影机 ID	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和在 00 到 98 之间调整两位数的投影机 ID。
网络	按 <b>◀▶</b> (Enter) / <b>▶</b> 进入“网络”菜单。参见第 35 页了解 <b>网络</b> 的详细信息。

**注:**

关于“**Lan 开机**”，RJ45 将支持此在模式下 (2W 下) 唤醒，但 **scalar** (放大器) 不支持。

## 灯泡时数重置



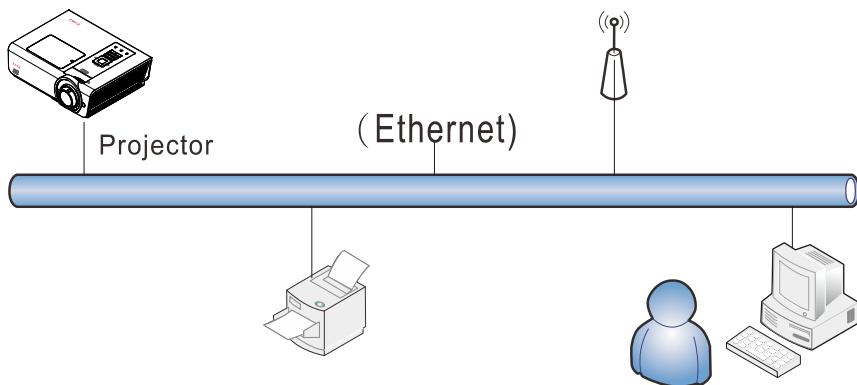
请参看第 50 页的“重新设置投影灯”，重设投影灯时数计时器。

## 网络



项目	说明
网络状态	显示网络连接状态。
DHCP	按光标 ←/→ 按钮打开或关闭 DHCP。 <b>注意：</b> 如果选择 DHCP 关闭，需设置 IP 地址、子网掩码、网关和 DNS 等字段。
IP 地址	关闭了 DHCP 时，输入一个有效的 IP 地址。
子网掩码	关闭了 DHCP 时，输入一个有效的子网掩码。
网关	关闭了 DHCP 时，输入一个有效的网关地址。
DNS	关闭了 DHCP 时，输入一个有效的 DNS 名称。
应用	按 ← (Enter) / → 确认设置。

## LAN\_RJ45



### 有线 LAN 端子功能

也可以通过经由有线 LAN 连接的 PC（便携式电脑）遥控和监控投影机。兼容 Crestron / AMX(Device Discovery)/ Extron 控制盒不仅可以通过网络实现投影机集中管理，而且也能通过 PC（便携式电脑）浏览器屏幕的控制面板实现管理。

- ★ Crestron 是 Crestron Electronics, Inc.在美国的注册商标。
- ★ Extron 是 Extron Electronics, Inc.在美国的注册商标。
- ★ AMX 是 AMX LLC 在美国的注册商标。
- ★ PJLink 适用于 JBMIA 在日本、美国和其它国家/地区的商标和标志注册。

### 支持的外部设备

Crestron Electronics 控制器和相关软件（如： RoomView ®）的指定命令支持此投影机。

<http://www.crestron.com/>

AMX (Device Discovery)支持此投影机。

<http://www.amx.com/>

供您参考，此投影机可支持 Extron 设备。

<http://www.extron.com/>

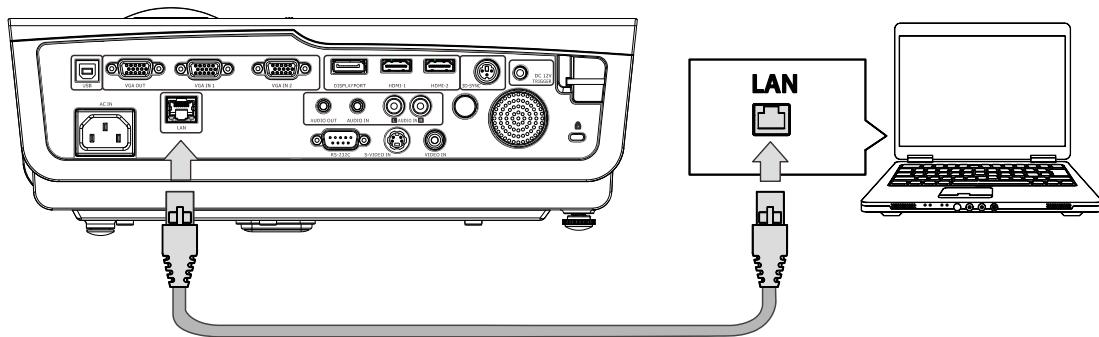
此投影机支持所有 PJLink Class1 (Version 1.00) 命令。

<http://pjlink.jbmia.or.jp/english/>

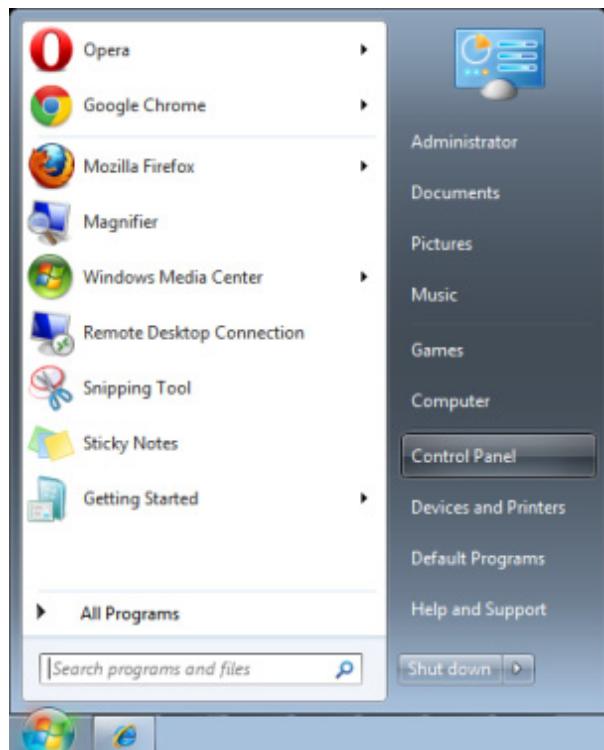
要详细了解可以连接到 LAN/RJ45 端口的不同外部设备类型和遥/控投影机，以及支持每个外部设备的相关控制命令，请直接与支持服务团队联系。

LAN RJ45

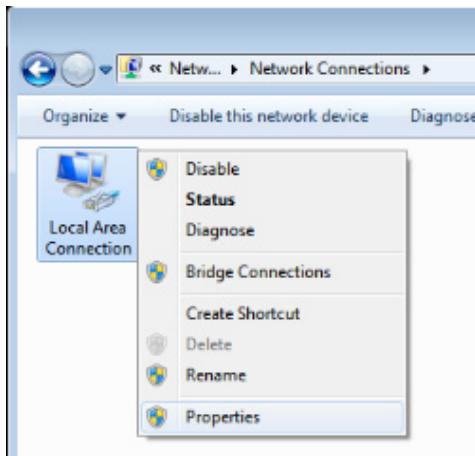
- 将 RJ45 线连接到投影机和 PC（笔记本电脑）上的 RJ45 端口。



- 在 PC（笔记本电脑）上，选择开始 → 控制面板 → 网络和 Internet。

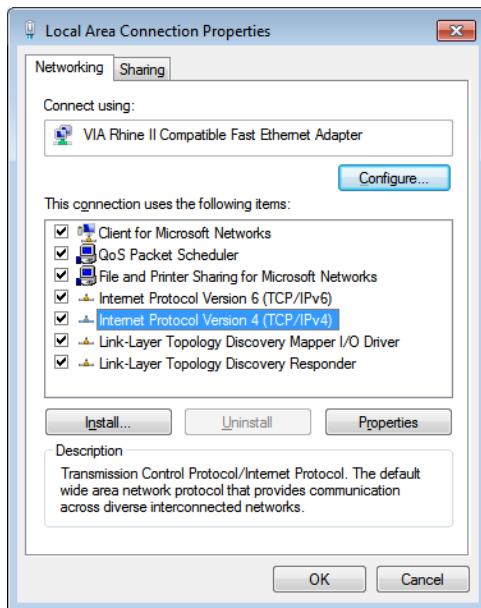


3. 右击本地连接，然后选择属性。

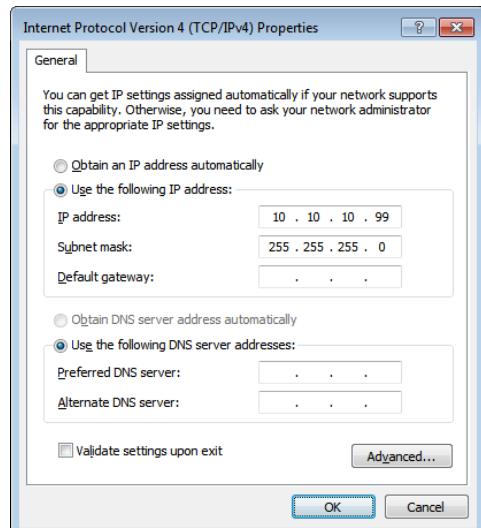


4. 在属性窗口中，选择网络选项卡，然后选择 Internet 协议 (TCP/IP)。

5. 单击属性。



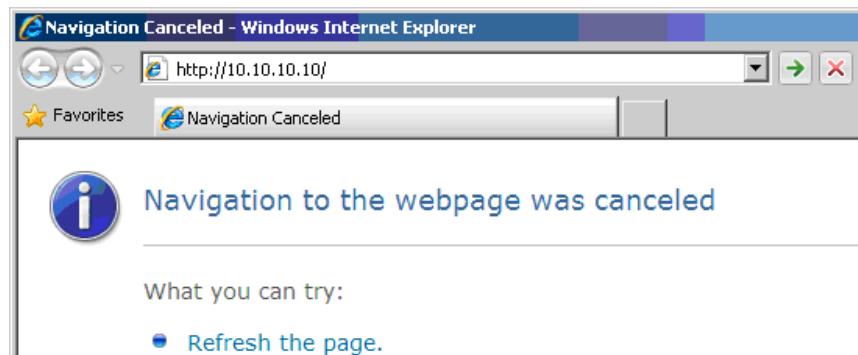
6. 单击使用下面的 IP 地址并填入 IP 地址和子网掩码，然后单击确定。



7. 按投影机上的菜单按钮。
8. 选择设置 2 → 高级 1 → 网络
9. 进入网络后，输入以下内容：
  - ▶ DHCP:关
  - ▶ IP 地址： 10.10.10.10
  - ▶ 子网掩码： 255.255.255.0
  - ▶ 网关： 0.0.0.0
  - ▶ DNS 服务器： 0.0.0.0
10. 按 **◀ (Enter) / ▶** 确认设置。

打开web浏览器

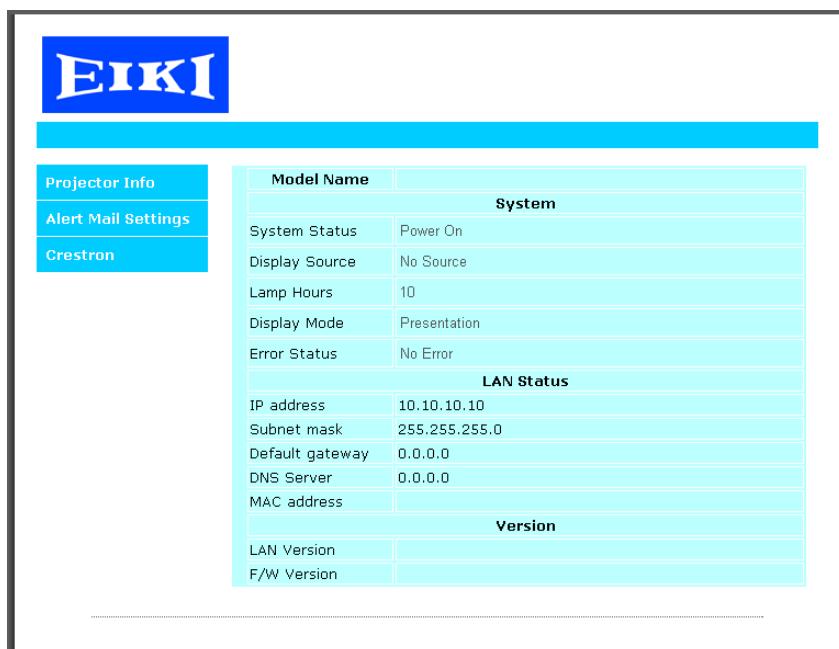
(例如，Microsoft Internet Explorer，含 Adobe Flash Player 9.0 或更高版本)。



11. 在地址栏中输入 IP 地址： 10.10.10.10.

12. 按 **◀ (Enter) / ▶**。

投影机被设置为远程管理。LAN/RJ45 功能显示如下。



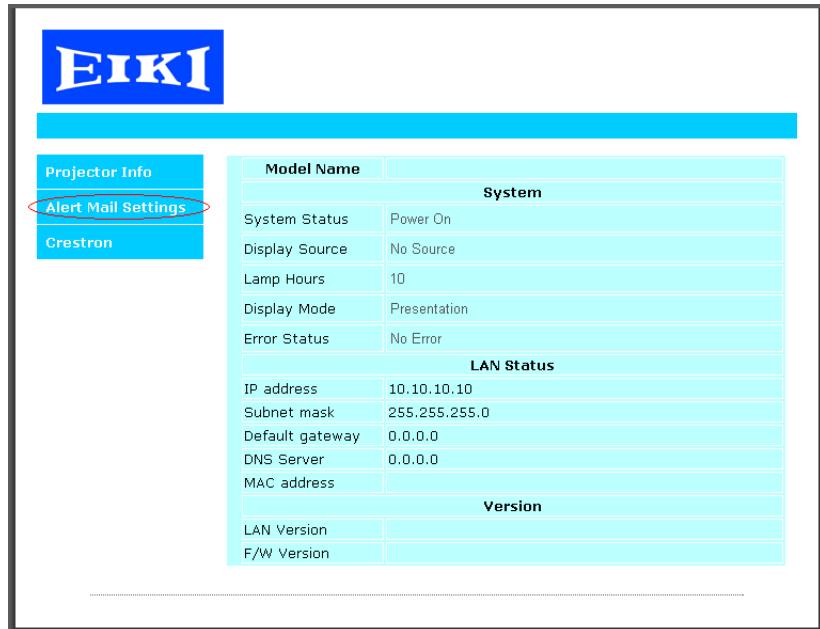


类别	项目	输入长度
Crestron 控制	IP 地址	15
	IP ID	3
	端口	5
投影机	投影机名称	10
	位置	10
	分配至	10
网络配置	DHCP (启用)	(N/A)
	IP 地址	15
	子网掩码	15
	默认网关	15
	DNS 服务器	15
用户密码	启用	(N/A)
	新密码	10
	确认	10
管理员密码	启用	(N/A)
	新密码	10
	确认	10

有关详情, 请访问 <http://www.crestron.com>。

## 准备电子邮件提示

- 确保用户能够通过Web浏览器（如Microsoft Internet Explorer v6.01/v8.0）访问LAN RJ45功能的主页。
- 在LAN/RJ45的主页中，单击**Alert Settings**（提示设置）。

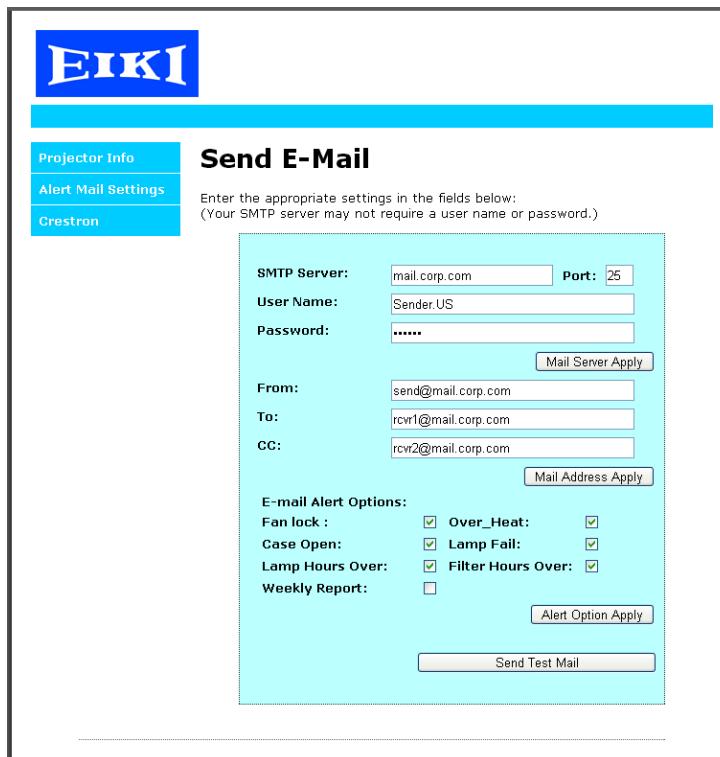


- 在默认情况下，**Alert Setting**（提示设置）中的这些输入框是空的。



4. 为了发送提示邮件，请输入下列项目：

- . **SMTP** 字段是电子邮件发送服务器（SMTP协议）。这是必填字段。
- . **To**（收件人）字段是收件人的电子邮件地址（例如，投影机管理员）。这是必填字段。
- . **Cc**（抄送）字段向指定的电子邮件地址抄送提示邮件。这是可选字段（例如，投影机管理员的助理）。
- . **From**（发件人）字段是收件人的电子邮件地址（例如，投影机管理员）。这是必填字段。
- . 通过选中所需的框，选择提示条件。



**注意：**按要求填写所有字段。用户可以单击发送测试邮件来测试什么设置是正确的。要想成功发送电子邮件提示，您必须选择提示条件并输入正确的电子邮件地址。

## RS232 by Telnet 功能

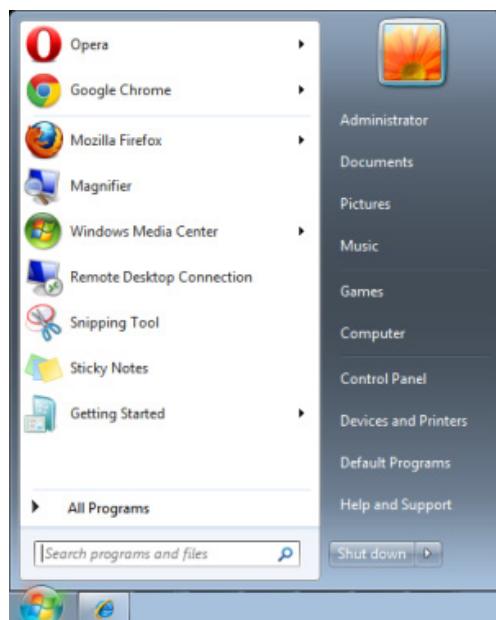
除投影机通过专用 RS232 命令控制的“Hyper-Terminal”通讯连接到 RS232 接口外，还有一种备选 RS232 命令控制方式，即所谓的 LAN/RJ45 接口“RS232 by TELNET”。

“RS232 by TELNET”快速开始指南。

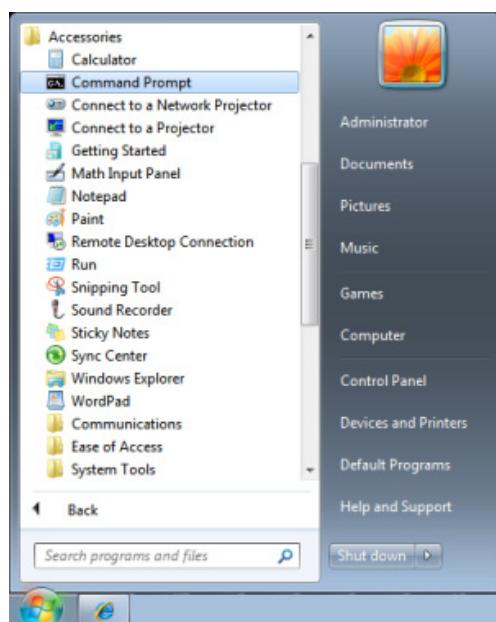
在投影机的 OSD 上检查和获得 IP 地址。

确保便携式电脑/PC 可以访问投影机的网页。

确保便携式电脑/PC 已在“TELNET”功能筛选中禁用“Windows 防火墙”设置。



开始 => 所有程序 => 附件 => 命令提示符



输入如下的命令格式：

**telnet ttt.xxx.yyy.zzz 23** (已按下“Enter”键)

(**ttt.xxx.yyy.zzz**:投影机的 IP 地址)

如果Telnet连接就绪，并用用户可以进行RS232 命令输入，则按下“Enter”键，RS232 命令将可使用。

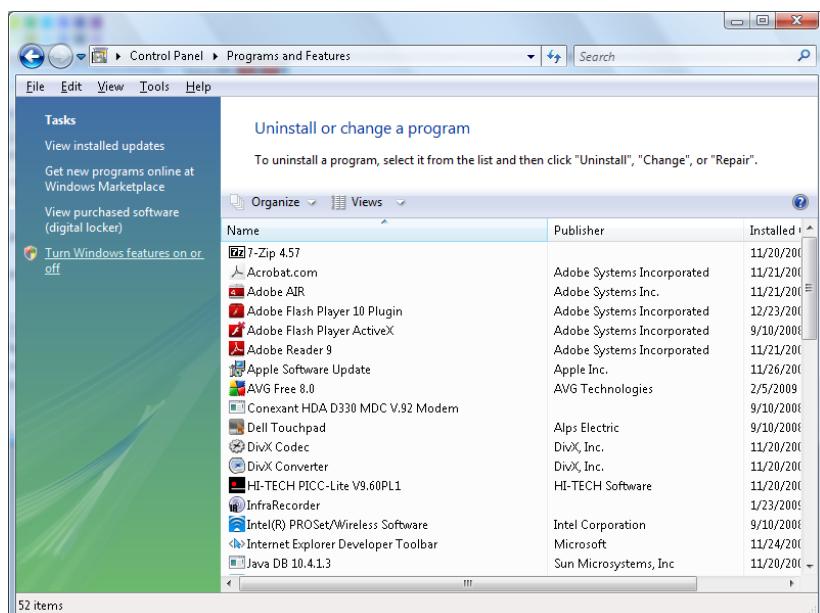
## 如何在 Windows VISTA / 7 中启用 TELNET

默认情况下，Windows VISTA安装不包括“TELNET”功能。但最终用户可以通过“打开或关闭 Windows功能”来启用它。

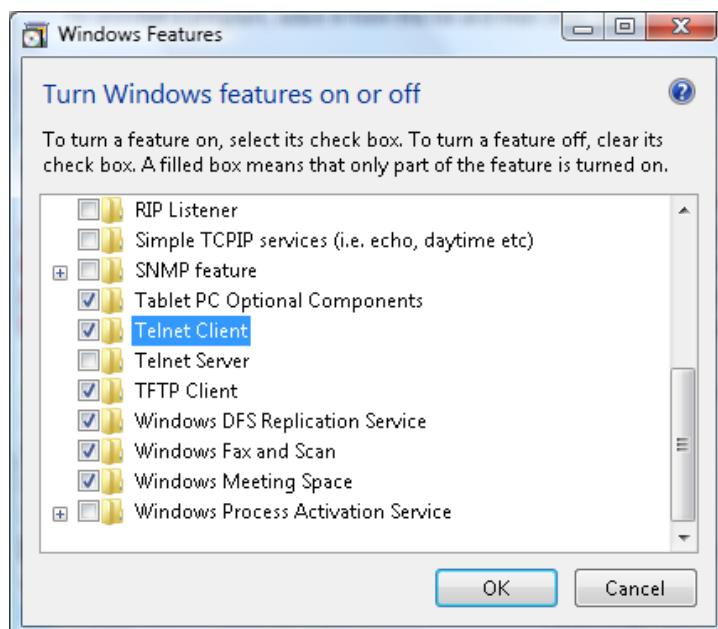
在Windows VISTA中打开“控制面板”



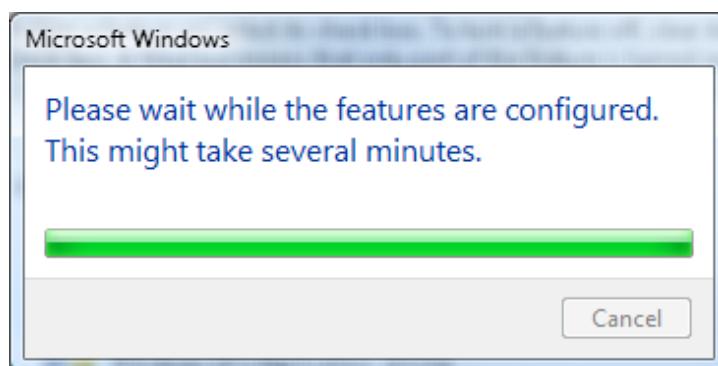
打开“程序”



选择打开“打开或关闭Windows功能”



勾选“Telnet客户端”选项，然后按“确定”按钮。



#### “RS232 by TELNET”规格表：

1. Telnet: TCP
2. Telnet 端口： 23  
(有关详情，请联系服务代理或团队)。
3. Telnet 实用程序: Windows “TELNET.exe” (控制台模式)
4. 断开 RS232-by-Telnet 控制通常： 在 TELNET 连接就绪后关闭 Windows Telnet 实用程序
5. Telnet 控制限制 1: Telnet 控制应用的 连续网络有效载荷小于 50 个字节。  
Telnet 控制限制 2: Telnet 控制一个完整 RS232 命令小于 26 个字节。  
Telnet 控制限制 3: 下一个 RS232 命令的最小延迟必须大于 200 (ms)。  
(\*，在 Windows 内置的“TELNET.exe”实用程序中，按下“Enter”键将显示“硬回车”和“新行”代码。)

## 高级 2 功能

按 **Menu (菜单)** 按钮打开 **OSD** 菜单。按 **◀▶** 移到**设置 2** 菜单。按 **▲▼** 移到**高级 2** 菜单，然后按 **Enter** 或 **▶**。按 **▲▼** 在**高级 2** 菜单中向上和向下移动。按 **◀▶** 进入和更改设置值。



项目	说明
睡眠定时(分钟)	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和设置睡眠计时器。在预设期限过后，投影机自动关闭。
源滤波器	按 <b>◀▶ (Enter) / ▶</b> 进入源滤波器菜单。参见第 47 页了解 <b>源滤波器</b> 的详细信息。
墙面颜色	按光标 <b>◀▶</b> 按钮启用或禁用墙面颜色功能。

## 源滤波器

按 **ENTER** 按钮进入源滤波器子菜单。



ITEM	DESCRIPTION
HDMI 1	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用 HDMI 1 信号源。
HDMI 2	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用 HDMI 2 信号源。
DP	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用 DisplayPort 信号源。
VGA 1	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用 VGA1 信号源。
VGA 2	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用 VGA2 信号源。
S-Video	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用 S-Video 信号源。
复合视频信号	按光标 <b>◀▶</b> 按钮进入和启用或禁用复合视频源。

## 维护与安全

### 更换投影灯

投影灯烧坏时应更换。仅可使用从当地经销商处订购的合格部件进行更换。

**重要说明:**

- a. 本产品中使用的投影灯含少量水银。
- b. 本产品应与普通家庭垃圾分开处理。
- c. 本产品的处理必须符合当地政府法规。

**警告:**

请至少在更换投影灯之前 30 分钟将其关闭并拔掉投影机的电源插头。否则可能导致严重烧伤。

**小心:**

在极少数情况下，灯泡在正常使用过程中可能爆裂，并造成玻璃粉尘或碎片从后部排风口排出。

切勿吸入或触摸玻璃粉尘或碎片。否则，可能造成伤害。

请勿让脸部朝向排风口，以免气体和灯泡碎屑造成伤害。

从吊顶安装的投影机上取出灯泡时，确保投影机下方没有人员。如果灯泡已爆裂，玻璃碎片可能掉落。

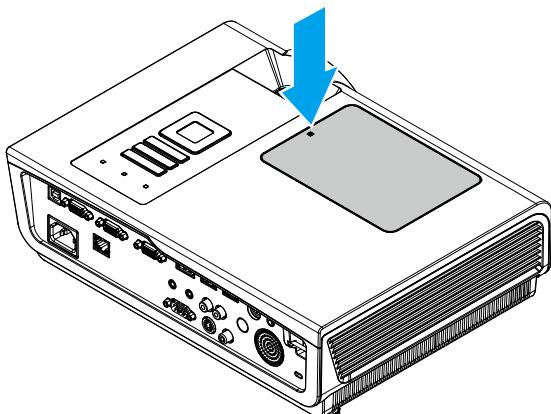
**! 如果灯泡爆炸**

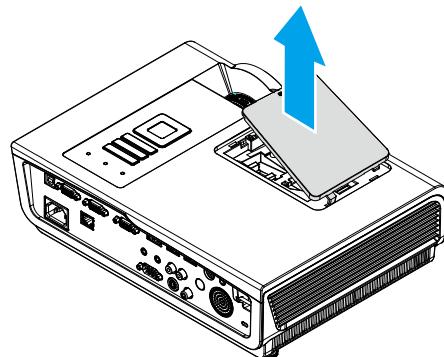
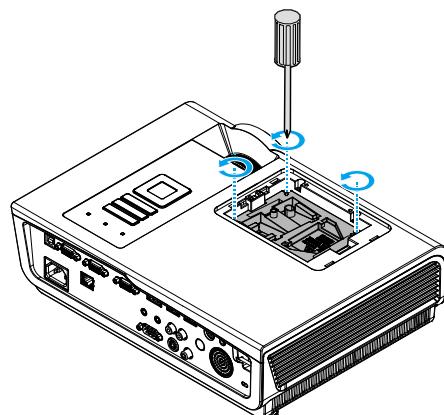
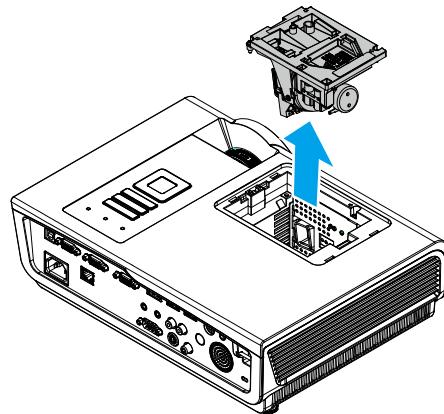
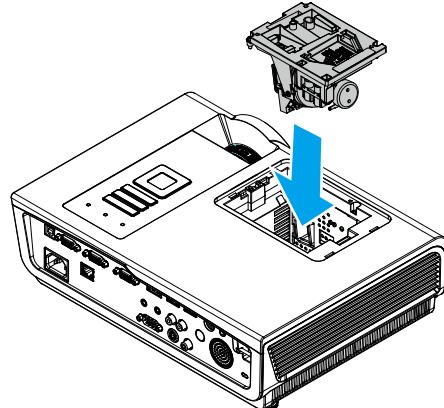
如果灯泡爆炸，投影机内可能充斥气体和散落碎屑，并且它们可能从排风口排出。气体中包含有毒的汞。

打开窗口和门，进行通风。

如果吸入气体或者灯泡碎屑进入眼睛或嘴里，请立即就医。

1. 如图所示按下灯泡槽盖，盖会弹开。



**2.** 打开灯箱盖。**3.** 拧下灯泡模块上的三个螺丝。**4.** 拉起灯座把手。**5.** 用力拉把手取下灯座。

**6.** 安装新灯泡模块时，以相反顺序执行步骤 1 到 5。  
安装时，将灯泡模块对准接口并确保其水平，以避免损坏。

**注意：**

在拧紧螺丝之前，确保灯泡模块完全到位并且灯泡接头连接正确。

## 重新设置投影灯

更换投影灯后，您应将投影灯时数重置为零。请参阅下面内容：

- 按 Menu (菜单) 按钮打开 OSD 菜单。



- 按光标 **◀▶** 按钮移到**设置 2** 菜单。按光标按钮向下移到**高级 1**，然后按 enter。



- 按 **▶** 指针或输入按钮。

此时出现消息屏幕。

- 按 **▼ ▲ ◀ ▶** 按钮重设投影灯时数。

- 按菜单按钮回到**设置 2**。



## 清洁投影机

清洁投影机去除灰尘和污垢将有助于确保操作时不出现故障。

### 警告:

1. 请至少在更换投影灯之前 30 分钟将其关闭并拔掉投影机的电源插头。否则可能导致严重烧伤。
2. 只能使用湿布进行清洁。不要让水进入投影机的通风口。
3. 如果在清洁时有少量的水进入了投影机内部，则请拔掉投影机的电源并在通风良好的环境中放置数个小时，然后再使用。
4. 如果在清洁时有大量的水进入了投影机的内部，则应对投影机进行维修。

## 清洁镜头

从大多数相机商店都可以买到光学镜头清洁剂。请根据以下步骤清洁投影机。

1. 将少量的光学镜头清洁剂涂在一块干净的软布上。（不要将清洁剂直接挤在镜头上。）
2. 做圆周运动，轻轻擦拭镜头。

### 告诫:

1. 不要使用有研磨作用的清洁剂或溶剂。
2. 为防止掉色或褪色，请不要让清洁剂飞溅到投影机的外壳上。

## 清洁机身

请参照以下说明清洁投影机的箱体。

1. 用一块干净的湿布擦掉灰尘。
2. 将布在加了质地温和的清洁剂（如用于清洗餐具的清洁剂）的温水中浸湿，然后擦拭机身。
3. 将布上的清洁剂冲洗干净，再次擦拭投影机。

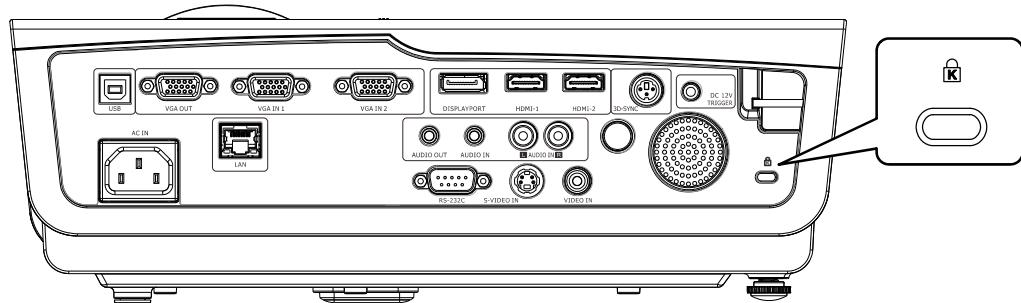
### 告诫:

为防止机身掉色或褪色，请勿使用有研磨作用的酒精清洁剂。

## 使用 Kensington® 锁&使用安全栓

### 使用 Kensington® 锁

如果您担心安全，则请利用 Kensington 锁槽和安全电缆将投影机与一个永久不动的物体相连。



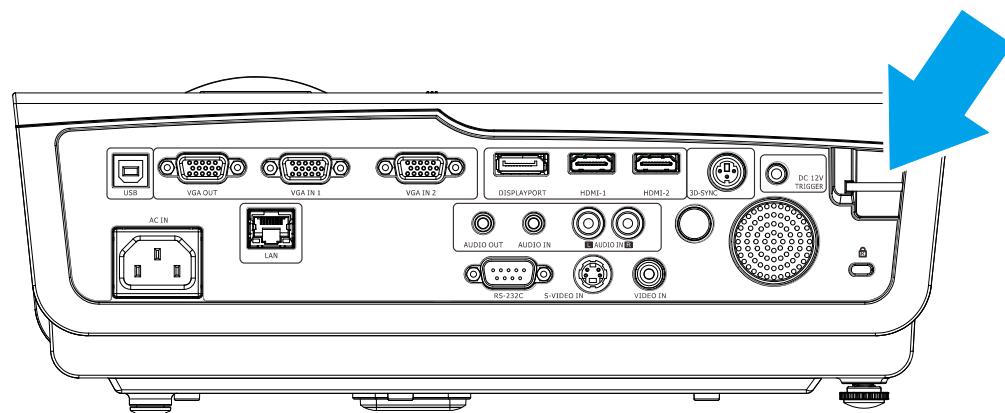
#### 注意：

有关购买合适的 Kensington 安全电缆的详细信息，请与销售商联系。

安全锁符合 Kensington 的 MicroSaver 安全系统。如果你有任何意见，请联系：  
Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, U.S.A。电话：800-535-4242，  
网址：<http://www.Kensington.com>。

### 使用安全栓

除了密码保护功能和 Kensington 锁外，还可利用安全栓保护投影机，防止未经允许使用。参见下图。



## 故障排除

### 常见问题和解决方案

这些指导可帮助您处理使用投影机时可能遇到的问题。如果仍不能解决问题，请与经销商联系以寻求帮助。

通常在花费时间排除故障之后，就会发现问题实际上很简单，也许只是连接有些松动。在寻求特定问题的解决方案之前，请先检查以下各项。

- 使用其它电器设备确定电源插座能否正常工作。
- 确保投影机已打开。
- 确保所有线路均已牢固相连。
- 确保与投影机连接的设备已打开。
- 确保连接的 PC 未处于待机模式。
- 确保连接的笔记本电脑已配置好，可以进行外部显示输出（通常可以通过按笔记本上的 Fn 功能组合键来执行该操作）。

### 有关故障排除的提示

在涉及到特定问题的每一章节中，请尝试按照推荐的顺序执行各步骤。这样可帮助您更快地解决问题。

尽量准确地找到问题所在，避免更换没有缺陷的部件。

例如：如果更换电池后问题仍然存在，则应将原电池重新装上，然后继续执行下一步。

记下在排除故障时执行的各个步骤：在与技术支持联系或送交给维修人员时，该信息可能非常有用。

## LED 错误消息

错误代码消息	电源 LED 蓝色	温度 LED 红色	灯泡 LED 红色
灯泡就绪	点亮	不亮	不亮
启动	点亮	不亮	不亮
散热	点亮	不亮	不亮
温度过高	不亮	点亮	不亮
T1 错误	闪烁 3 次	不亮	闪烁 1 次
热突变传感器错误	闪烁 4 次	不亮	不亮
G794 错误	闪烁 4 次	不亮	闪烁 4 次
灯泡故障	闪烁 5 次	不亮	不亮
Ballast 温度过高	闪烁 5 次	不亮	闪烁 1 次
Ballast 短路	闪烁 5 次	不亮	闪烁 2 次
检测到灯泡接近使用寿命	闪烁 5 次	不亮	闪烁 3 次
灯泡不亮	闪烁 5 次	不亮	闪烁 4 次
灯泡在正常操作时熄灭	闪烁 5 次	不亮	闪烁 5 次
灯泡在启动时熄灭	闪烁 5 次	不亮	闪烁 6 次
灯泡电压太低	闪烁 5 次	不亮	闪烁 7 次
Ballast 故障	闪烁 5 次	不亮	闪烁 8 次
Ballast 通信故障	闪烁 5 次	不亮	闪烁 10 次
Ballast 温度过高	闪烁 5 次	不亮	闪烁 11 次
灯泡再启故障 1	闪烁 5 次	不亮	闪烁 12 次
灯泡再启故障 2	闪烁 5 次	不亮	闪烁 13 次
灯泡故障 1	闪烁 5 次	不亮	闪烁 14 次
灯泡故障 2	闪烁 5 次	不亮	闪烁 15 次
风扇 1 错误	闪烁 6 次	不亮	闪烁 1 次
风扇 2 错误	闪烁 6 次	不亮	闪烁 2 次
风扇 3 错误	闪烁 6 次	不亮	闪烁 3 次
风扇 4 错误	闪烁 6 次	不亮	闪烁 4 次
机壳打开	闪烁 7 次	不亮	不亮
DMD 错误	闪烁 8 次	不亮	不亮
色盘错误	闪烁 9 次	不亮	不亮

如果发生错误, 请断开 AC 电源线并等候一 (1) 分钟后再重新启动投影机。如果电源或灯泡 LED 仍然闪烁或者出现上表中未列出的任何其它情形, 请与服务中心联系。

## 图像问题

### 问题: 屏幕上不显示图像

- 验证笔记本电脑或台式电脑上的设置。
- 按正确顺序关闭所有设备电源, 然后再打开电源。

**问题：图像模糊不清**

1. 调节投影机上的聚焦。
2. 按遥控器上的自动按钮。
3. 确保投影机与屏幕之间的距离在指定范围内。
4. 检查投影机的镜头是否干净。

**问题：图像上宽或下宽（呈梯形效果）**

1. 调整投影机的位置，确保其尽可能垂直于屏幕。
2. 使用遥控器或投影机上的 Keystone（梯形校正）按钮更正错误。

**问题：图像翻转**

检查 OSD 设置 1 菜单中的投影设置。

**问题：图像有条纹**

1. 将 OSD 图像 → 电脑菜单中的频率和轨迹恢复至默认设置。
2. 为确保问题不是由连接的 PC 显卡引起的，请与另一台电脑相连。

**问题：图像对比不鲜明**

调整 OSD 图像菜单中的对比度设置。

**问题：投影图像的颜色与源图像的颜色不一致**

调整 OSD 图像 → 高级菜单中的色温和伽玛设置。

**投影灯问题****问题：投影机不发光**

1. 检查电源线的连接是否牢固。
2. 用另一台电器设备做试验，以确保电源良好。
3. 按正确的顺序重新启动投影机，确认电源 LED 亮起。
4. 如果刚更换投影灯，请尝试重新设置投影灯连接。
5. 更换灯座。
6. 将旧灯泡放回投影机中，对投影机进行维修。

**问题：投影灯熄灭**

1. 电涌可能会造成投影灯关闭。请重新插接电源线插头。当电源 LED 亮起时，按电源按钮。
2. 更换灯座。
3. 将旧灯泡放回投影机中，对投影机进行维修。

**遥控器问题****问题：投影机不响应遥控器**

1. 将遥控器朝向投影机上的遥控传感器。
2. 确保遥控器和传感器之间没有障碍物。
3. 关闭房间中所有的荧光灯。
4. 检查电池电极。
5. 更换电池。
6. 关闭附近其它能感应远红外的设备。
7. 维修遥控器。

## 音频问题

### 问题：没有声音

1. 在遥控器上调节音量。
2. 调节音频源的音量。
3. 检查音频线的连接情况。
4. 用其它扬声器测试源音频输出。
5. 对投影机进行维修。

### 问题：声音失真

1. 检查音频线的连接情况。
2. 用其它扬声器测试源音频输出。
3. 对投影机进行维修。

## 对投影机进行维修

如果你不能解决这些问题，你应该将投影机送修。把投影机包在原始的盒子里。有关问题的说明以及你试着解决问题的过程清单也应一并提供。这些信息也许对维修人员有用。要进行维修，请将投影机送到你购买的地方。

## HDMI 常见问题解答

### Q. “标准”HDMI 线和“高速”HDMI 线有什么不同？

近期，HDMI Licensing, LLC 宣布，分为标准或高速两种对线缆进行测试。

- 标准（或 1 类）HDMI 线经测试能够以 75Mhz，最高 2.25Gbps 的速度执行，这相当于 720p/1080i 信号。
- 高速（或 2 类）HDMI 线经测试能够以 340Mhz，最高 10.2Gbps 的速度执行，这是当前 HDMI 线可达到的最大带宽，它可以成功处理 1080p 信号，包括信号源中更高颜色深度和/或刷新率的信号。高速线也能够适应更高分辨率的显示器，如 WQXGA 影院级显示器（2560 x 1600 的分辨率）。

### Q. 我如何使用长度超过 10 米的 HDMI 线？

有许多针对 HDMI 解决方案的 HDMI 适配器，可以将线缆的有效距离从通常的 10 米范围延伸到更大范围。这些公司生产不同的解决方案，包括有源线缆（线缆内集成有源电子器件，可以增强和延伸线缆信号）、中继器、放大器以及 CAT5/6 和光纤解决方案。

### Q. 我如何判断线缆是否经过 HDMI 认证？

所有 HDMI 产品都需要通过制造商的 HDMI 兼容测试规范认证。但是，可能有些线缆带有 HDMI 标志，但并未经过正确测试。HDMI Licensing, LLC 积极调查这些情况，以确保 HDMI 商标在市场上正确使用。我们建议消费者从正规商店或公司购买线缆。

有关详情，请访问 <http://www.hdmi.org/learningcenter/faq.aspx#49>

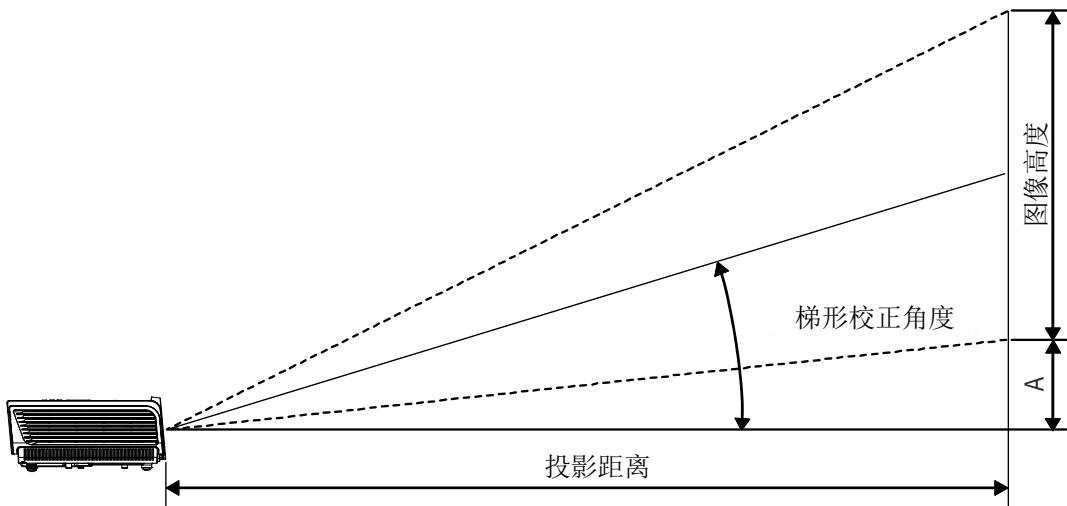
## 规格

## 规格

型号	EK-400XA	EK-401WA	EK-402UA
显示类型	DMD, 0.7" XGA, Type A	DMD, 0.65" WXGA, S450	DMD, 0.67" WUXGA, Type A
分辨率	XGA (1024 x 768)	WXGA (1280 x 800)	WUXGA(1920×1200)
投影距离		1.2 - 10 m	
投影屏幕尺寸	27.6" – 344.6"	25.7" ~ 320.9"	26.7" - 334"
投影镜头		手动调焦/变焦	
缩放比例		1.5x	
垂直梯形校正		+/- 40 度	
投影方式		正投、背投、桌面/吊装（背投、正投）	
数据兼容性		VGA, SVGA, XGA, WXGA, SXGA, SXGA+, UXGA, WUXGA, Mac	
SDTV/EDTV/HDTV		480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i, 1080p	
视频兼容性		NTSC, PAL, SECAM	
水平同步		15, 31~102KHz	
垂直同步		24~30Hz, 47~120Hz	
安全认证		FCC-B, UL, CUL, CE, , CCC, KC, KCC, EAC	
运行温度		5° ~ 35°C	
外形尺寸		334 mm (W) x 256.9 mm (D) x 120.8 mm	
交流输入		交流通用 100-240V	
功耗		300W (节能)、370W (标准)、<0.5W(待机)、<2W (网上开机)	
灯泡		245W (节能)、310W (标准)	
音频扬声器		3W 单声	
输入端子		VGA 输入 x 2	
		Display Port x 1	
		复合视频 x 1	
		S-Video x 1	
		HDMI x 2	
		音频输入 RCA (左/右) x 1	
输出端子		音频输入 (Mini 插孔) x 1	
		VGA 输出(15 针 D-Sub) x 1(仅自 VGA1)	
控制端子		音频输出 (Mini 插孔) x 1	
		RS-232C	
		3D 同步	
		屏幕触发器： 直流插孔 x 1 (DC12V 200mA 输出功能)	
		USB (mini B 类型) - 仅供维修用	
安全		RJ45	
		Kensington 锁/安全栓	

**注意：**如果对产品规格有任何疑问，请与当地经销商联系。

## 投影距离及投影大小



投影距离及投影大小表

### EK-400XA

对角线长度 (英寸)	画面尺寸				投影距离				偏移(A) (mm)
	宽度 (英寸) (厘米)		高度 (英寸) (厘米)		广角		长焦		
(英寸)	(英寸)	(厘米)	(英寸)	(厘米)	(英寸)	(厘米)	(英寸)	(厘米)	
30	24.0	61.0	18.0	45.7	--	--	51.4	130.6	54.9
40	32.0	81.3	24.0	61.0	--	--	68.5	174.1	73.2
60	48.0	121.9	36.0	91.4	68.5	174.1	102.8	261.2	109.7
80	64.0	162.6	48.0	121.9	91.4	232.1	137.1	348.2	146.3
100	80.0	203.2	60.0	152.4	114.3	290.2	171.4	435.3	182.9
120	96.0	243.8	72.0	182.9	137.1	348.2	205.6	522.3	219.5
140	112.0	284.5	84.0	213.4	159.9	406.2	239.9	609.4	256.0
160	128.0	325.1	96.0	243.8	182.8	464.3	274.2	696.4	292.6
190	152.0	386.1	114.0	289.6	217.0	551.3	325.6	827.0	347.5
220	176.0	447.0	132.0	335.3	251.3	638.4	377.0	957.6	402.3
280	224.0	569.0	168.0	426.7	319.9	812.5	--	--	512.1
300	240.0	609.6	180.0	457.2	342.7	870.5	--	--	548.6

**注意：**

表中的值均为大约值，与实际测量值可能略有差异。  
在吊顶安装时，须视具体安装位置而定。

## EK-401WA

对角线长度 (英寸)	画面尺寸				投影距离				偏移(A) (mm)
	宽度		高度		广角		长焦		
(英寸)	(英寸)	(厘米)	(英寸)	(厘米)	(英寸)	(厘米)	(英寸)	(厘米)	(mm)
30	25.4	64.5	15.9	40.4	--	--	55.2	140.2	46.4
40	33.9	86.1	21.2	53.8	49.1	124.7	73.6	187.0	61.9
60	50.9	129.3	31.8	80.8	73.6	187.0	110.4	280.4	92.9
80	67.8	172.2	42.4	107.7	98.1	249.3	147.2	373.9	123.9
100	84.8	215.4	53.0	134.6	122.7	311.7	184.0	467.4	154.8
120	101.8	258.6	63.6	161.5	147.2	374.0	220.8	560.9	185.8
140	118.7	301.5	74.2	188.5	171.8	436.3	257.6	654.4	216.7
160	135.7	344.7	84.8	215.4	196.3	498.7	294.4	747.8	247.7
190	161.1	409.2	100.7	255.8	233.1	592.2	349.6	888.1	294.1
210	178.1	452.4	111.3	282.7	257.7	654.5	386.4	981.5	325.1
280	237.4	603.0	148.4	376.9	343.6	872.7	--	--	433.5
300	254.4	646.2	159.0	403.9	368.1	935.0	--	--	464.4

## EK-402UA

对角线长度 (英寸)	画面尺寸				投影距离				偏移(A) (mm)
	宽度		高度		广角		长焦		
(英寸)	(英寸)	(厘米)	(英寸)	(厘米)	(英寸)	(厘米)	(英寸)	(厘米)	(mm)
30	25.4	64.5	15.9	40.4	--	--	53.2	135.1	88.8
40	33.9	86.1	21.2	53.8	47.4	120.5	70.9	180.1	118.5
60	50.9	129.3	31.8	80.8	71.1	180.7	106.3	270.1	177.7
80	67.8	172.2	42.4	107.7	94.8	240.9	141.8	360.1	236.9
100	84.8	215.4	53.0	134.6	118.5	301.1	177.2	450.2	296.2
120	101.8	258.6	63.6	161.5	142.2	361.3	212.7	540.2	355.4
140	118.7	301.5	74.2	188.5	166.0	421.6	248.1	630.2	414.6
160	135.7	344.7	84.8	215.4	189.7	481.8	283.6	720.3	473.9
190	161.1	409.2	100.7	255.8	225.2	572.1	336.7	855.3	562.7
220	186.6	474.0	116.6	296.2	260.8	662.5	389.9	990.4	651.6
280	237.4	603.0	148.4	376.9	331.9	843.1	--	--	829.3
300	254.4	646.2	159.0	403.9	355.7	903.4	--	--	888.5

**注意：**

表中的值均为大约值，与实际测量值可能略有差异。  
在吊顶安装时，须视具体安装位置而定。

## 时钟模式表

信号	分辨率	水平同步 (KHZ)	垂直同步 (HZ)	复合视频 / S 视频	分量	RGB (模拟)	DP / HDMI (数字)
NTSC	—	15.734	60	○	—	—	—
PAL/SECAM	—	15.625	50	○	—	—	—
VESA	720 x 400	31.5	70.1	—	—	○	○
	720 x 400	37.9	85.04	—	—	○	○
	640 x 480	31.5	60.0	—	—	○	○
	640 x 480	37.9	72.8	—	—	○	○
	640 x 480	37.5	75.0	—	—	○	○
	640 x 480	43.3	85.0	—	—	○	○
	800 x 600	35.2	56.3	—	—	○	○
	800 x 600	37.9	60.3	—	—	○	○
	800 x 600	46.9	75.0	—	—	○	○
	800 x 600	48.1	72.2	—	—	○	○
	800 x 600	53.7	85.1	—	—	○	○
	800 x 600	76.3	120.0	—	—	○	○
	1024 x 768	48.4	60.0	—	—	○	○
	1024 x 768	56.5	70.1	—	—	○	○
	1024 x 768	60.0	75.0	—	—	○	○
	1024 x 768	68.7	85.0	—	—	○	○
	1024 x 768	97.6	120.0	—	—	○	○
	1152 x 864	67.5	75.0	—	—	○	○
	1280 x 720	45.0	60.0	—	—	○	○
	1280 x 720	90.0	120.0	—	—	○	○
	1280 x 768	47.4	60.0	—	—	○	○
	1280 x 768	47.8	59.9	—	—	○	○
	1280 x 800	49.7	59.8	—	—	○	○
	1280 x 800	62.8	74.9	—	—	○	○
	1280 x 800	71.6	84.9	—	—	○	○
	1280 x 800	101.6	119.9	—	—	○	○
	1280 x 1024	64.0	60.0	—	—	○	○
	1280 x 1024	80.0	75.0	—	—	○	○
	1280 x 1024	91.1	85.0	—	—	○	○
	1280 x 960	60.0	60.0	—	—	○	○
	1280 x 960	85.9	85.0	—	—	○	○
	1366 x 768	47.7	60.0	—	—	○	○
	1400 x 1050	65.3	60.0	—	—	○	○

信号	分辨率	水平同步 (KHZ)	垂直同步 (HZ)	复合视频 / S 视频	分量	RGB (模拟)	DP / HDMI (数字)
	1440 x 900	55.9	60.0	—	—	○	○
	1440 x 900	70.6	75.0	—	—	○	○
	1600 x1200	75.0	60	—	—	○	○
	1680 x 1050	64.7	59.9	—	—	○	○
	1680 x 1050	65.3	60.0	—	—	○	○
	1920 x 1200	74.0	60.0	—	—	○	○
	1920 x 1080	67.5	60.0	—	—	○	○
Apple Macintosh	640 x 480	35.0	66.7	—	—	○	○
	832 x 624	49.7	74.5	—	—	○	○
	1024 x 768	60.2	74.9	—	—	○	○
	1152 x 870	68.7	75.1	—	—	○	○
SDTV	480i	15.734	60.0	—	○	—	○
	576i	15.625	50.0	—	○	—	○
EDTV	576p	31.3	50.0	—	○	—	○
	480p	31.5	60.0	—	○	—	○
HDTV	720p	37.5	50.0	—	○	—	○
	720p	45.0	60.0	—	○	—	○
	1080i	33.8	60.0	—	○	—	○
	1080i	28.1	50.0	—	○	—	○
	1080p	27	24.0	—	○	—	○
	1080p	28	25.0	—	○	—	○
	1080p	33.7	30.0	—	○	—	○
	1080p	56.3	50.0	—	○	—	○
	1080p	67.5	60.0	—	○	—	○

○: 支持的频率

—: 不支持的频率

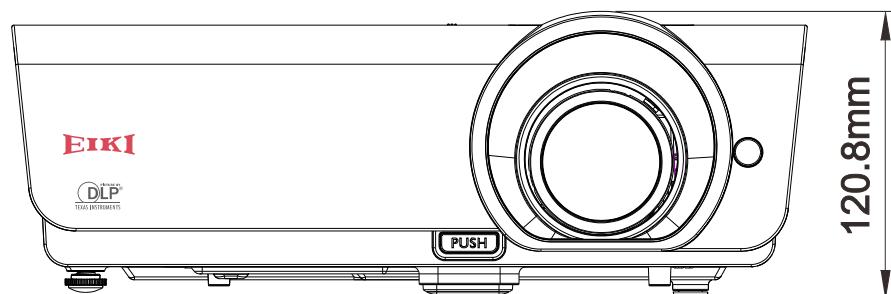
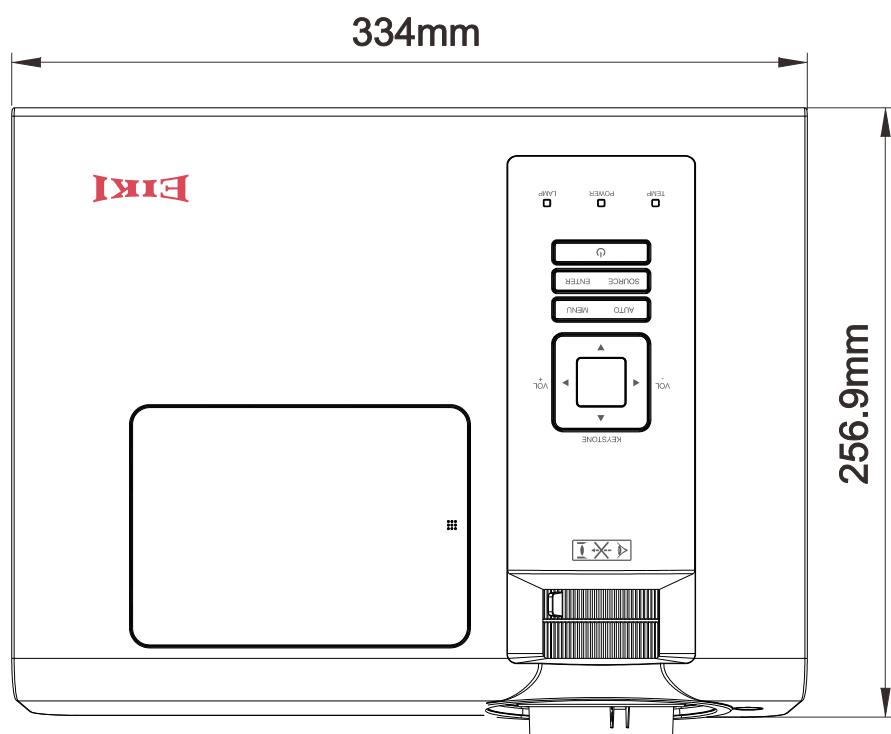
★ 面板的固有分辨率是 1920x1080 (1080P) / 1024x768(XGA)

使用固有分辨率之外的其他分辨率时，显示的文本或线条可能存在锯齿现象。

★  颜色只表示能显示。（仅限 4:3）★  颜色表示可以接受少量噪音

★ HDTV 时序主检查工具为 DVD 播放机，VG828 为辅助工具。

## 投影机尺寸



## FCC 警告

依照 FCC 规章的第 15 款，已对本设备进行了测试，本设备符合 B 级数字设备的限制要求。此限制可以对本设备在商业环境中运行时产生的有害干扰提供合理保护。

本设备能够产生、利用并放射射频能量，如果不根据指导手册进行安装和使用，可能会对无线电通信产生有害干扰。在居民区使用本设备可能会引起有害干扰，在这种情况下，用户应自行承担干扰所带来的损失。

未经双方明确认可的变更或修改可能会导致用户无权操作该设备。

## 加拿大

该 B 级数字设备符合加拿大的 ICES-003 规定。

## 安全认证

FCC-B, UL, cUL, CE, , CCC, KC, KCC, EAC

## 废弃电器电子产品回收处理管理条例 (China WEEE)

产品废弃时请交给当地有资源回收单位处理

## 废电池

本产品含有电池，废弃时请交给当地有资源回收单位处理。

## 产品中有毒有害物质或元素的名称及含量列表

依据中国政府针对“电子信息产品污染控制管理办法”为控制和减少电子信息产品废弃后对环境造成的污染，促进生产和销售低污染电子信息产品，保护环境和人体健康，仅提供有关本产品可能含有有毒及有害物质如后：

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 ( $\text{Cr}^{6+}$ )	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
光机引擎(铝或铝镁合金)	X	O	O	O	O	O
镜头	X	O	O	O	O	O
灯泡	X	X	O	O	O	O
点灯器	X	O	O	O	O	O
弹片(快削磷铜)	X	O	O	O	O	O
风扇组件	X	O	O	O	O	O
灯泡盖保护开关	O	O	X	O	O	O
温度开关	O	O	X	O	O	O
基板组件	X	O	O	O	O	O
缆线,线材	X	O	O	O	O	O
电源线	X	O	O	O	O	O
电源插座组件	X	O	O	O	O	O
金属性件(快削磷铜,铜钉等)	X	O	O	O	O	O
遥控器	X	O	O	O	O	O

O：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求以下。

X：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363-2006 标准规定的限量要求。

备注：鉴于欧盟与中国对于 RoHS 的不同规定，本投影机产品符合欧盟 RoHS 指令(电气、电子设备中限制使用某些有害物质指令)，

Printed in China



## **U.S.A.**

EIKI International, Inc.  
30251 Esperanza  
Rancho Santa Margarita  
CA 92688-2132  
U.S.A.  
Tel: 800-242-3454 (949)-457-0200  
Fax: 800-457-3454 (949)-457-7878  
E-Mail: usa@eiki.com

## **Deutschland & Österreich**

EIKI Deutschland GmbH  
Am Frauwald 12  
65510 Idstein  
Deutschland  
Tel: +49-6126-9371-0  
Fax: +49-6126-9371-14  
E-Mail: info@eiki.de

## **South East Asia**

EIKI Industrial (M) Sdn Bhd  
No. 11, Nouvelle Industrial Park,  
Lorong Teknologi B, Taman Sains  
Selangor 1, Kota Damansara PJU5,  
47810 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan,  
Malaysia  
Tel: +603-6157-9330  
Fax: +603-6157-1320  
E-Mail: sales@eiki.my

## **China**

EIKI (Shanghai) Co., Ltd.  
LAKESIDE OASIS MIDDLE RING  
BUSINESS CENTRE  
Block 1, Room 606,  
1628, Jin Sha Jiang Road  
Shanghai, 200333  
CHINA  
Tel: 86-21-3251-3993  
Service Hot line: 86-21-3251-3995  
Fax: 86-21-3251-3997  
E-mail: info@eiki-china.com

## **Canada**

EIKI CANADA - Eiki International, Inc.  
P.O. Box 156, 310 First St. - Unit 2,  
Midland, ON, L4R 4K8, Canada  
Tel: 800-563-3454 (705)-527-4084  
E-Mail: canada@eiki.com

## **Eastern Europe**

EIKI CZECH SPOL. s.r.o.  
Nad Cementárnou 1163/4a  
Praha 4, Podolí  
147 00  
Czech Republic  
Tel: +420 241 410 928  
+420 241 403 095  
Fax: +420 241 409 435  
E-Mail: info@eiki.cz

## **Oceania**

EIKI AUSTRALIA PTY LTD  
Level 5, 11 Queens Road,  
Melbourne, Victoria 3004  
Tel: +61 (03) 8530 7048  
Fax: +61(03) 9820 5834  
E-Mail: sales@eiki.net.au

## **Japan & Worldwide**

EIKI Industrial Company Limited.  
6-23 Teramoto, Itami-shi, Hyogo,  
664-0026 JAPAN  
Tel: +81-72-782-7492  
Fax: +81-72-781-5435